

DE ACTUALIDAD

Sociólogos improvisados

Mucho se está escribiendo toda esta temporada acerca de la cuestión social. La revolución última, y especialmente los sucesos de Asturias han puesto el tema como si dijéramos de moda.

"Hay que hacer algo (se dice) en favor del obrero". "Se debe mejorar la situación social del trabajador". "No puede desoirse por más tiempo la voz de los Pontífices". Y así por el estilo.

Están muy bien esas frases, no queremos ni podemos negarlo. Y más de una vez y más de ciento las hemos estampado nosotros.

Pero entre los nuevos y flamantes sociólogos y nosotros existe una diferencia. La de que nosotros las hemos dicho y repetido cien veces, pero señalando en muchas de ellas, los medios concretos que se deben poner en práctica para realizar el deseo de los Sumos Pontífices, y en cambio los sociólogos que ahora "han saltado al ruedo" se limitan a repetir simplemente esas y otras frases, pero sin decir cómo hay que llevarlas a la realidad.

Con la agravante, de que al repetir el conocido dicho, dan a entender vierten al menos la especie, de que hasta ahora, hasta que ellos se han acordado, nadie se ha preocupado lo más mínimo de tan grave y trascendental problema.

Y menos mal si no comienzan por dejar sentado (como muchos lo hacen), que nadie, y menos los patronos y burgueses, piensa en otra cosa que en explotar al obrero, y en ser injusto con él.

En esto, como en todo, es muy peligroso e injusto generalizar. Hay muchos patronos que tienen verdadero interés en cumplir sus deberes sociales: otros los hay, que no los cumplen... porque no se preocupan de ello, no precisamente porque sean opuestos a las mejoras y reivindicaciones obreras; y otros por fin, que en realidad procuran sacar de ellos la mayor utilidad posible, sin importarseles si tienen o no derecho a ello. Son de los que creen que desde el momento en que han aceptado, (y la mayor parte de las veces pedido con insistentes ruegos), con pa-

garlo puntualmente, ya han terminado; sin tener en cuenta que en el convenio tácito o expreso que se realiza entre el patrón y obrero, este no es libre, en la inmensa mayoría de los casos.

Pero prescindiendo de este punto del que algún otro día, volveremos a ocuparnos con más extensión, el hecho es, (y eso es lo que deseábamos subrayar), que todos estos caballeros que de buenas a primeras se han arrojado lanza en ristre por los campos de la sociología, no nos dicen una sola palabra, ni siquiera una sílaba que pueda orientar a patronos, obreros y demás ciudadanos en el grave problema social. Por que éste, es real, vivo, palpitable, y por tanto no se soluciona con unas cuantas frases vagas, y sonoras. Al enfermo que llama en consulta a los médicos, no se le cura ni se le remedia con que estos le digan "sí, hay que hacer algo". "Es preciso adoptar algún medio para curarlo". "Sería inhumano permitir que este enfermo se agravase".

A los enfermos se les sana, con determinados y concretos tratamientos, empleando estos o el otro medicamento, realizando tal o cual operación quirúrgica. Y lo mismo sucede con el problema social. Para pretender solucionarlo es indispensable, en absoluto, señalar, clara y terminante, los medios concretos y reales que hay que aplicar, o bien para solucionar globalmente, (si es que se puede), o para cada caso concreto.

Y estos medios que tanto nos hubieran agradado ver señalados y expuestos por los flamantes sociólogos, no los hemos visto ni aun levemente apuntados en ninguno de los infinitos artículos que hemos leído, unos por gusto y los más por necesidad.

Pero esto es precisamente lo que nos hace falta a todos, lo que todos o la mayor parte deseamos. Fórmulas claras y claramente aplicables en cada caso concreto. Todo lo demás no pasa de ser una divagación sociológica más o menos amena, más o menos interesante, pero vaga, y por tanto, ineficaz.

Y quizá peor, porque en vez de contribuir a la solución del problema, lo complican y envenenan.

CON PLUMA AJENA

Mussolini y su Estado corporativo

En la semana pasada se reunieron en el Capitolio de Roma las veintidós primeras Corporaciones, creadas por el Fascismo y destinadas a servir de armazón a la economía nacional de Italia, un mecanismo interesante que empieza su experiencia con la Asamblea que acaba de celebrarse el día pasado. El Duce, naturalmente, pronunció su discurso, del que sacaré algunas expresiones que subrayan la importancia que el orador concedía al acto que se celebraba.

Sabido es el interés que despiertan en el mundo entero todas las iniciativas de este político genial, tanto si se refieren al gobierno interior de su nación como las que afectan a la política internacional. Desde el punto y hora en que se apoderó del pueblo italiano, la figura de Mussolini es el personaje más excitante en la galería mundial de los políticos y gobernantes. Sus genialidades administrativas y políticas al frente del Gobierno nacional y sus gestos de estadista en la dirección de la política internacional, han sido hasta ahora tan audaces como acertadas. De un pueblo modesto, apenas su voz en el concierto de las naciones, trabajando además por la más peligrosa anarquía interior, ha hecho Mussolini una Gran Potencia, que ostenta su gallardía y su prestigio en los congresos europeos. Imitando al Sumo Pontífice, que reside a su lado, recibe en consulta a los ministros y personajes más conspicuos de otros Gobiernos, sin que devuelva la vista a ninguno. Es un homenaje personal de carácter diplomático que no ha gozado ningún hombre civil en la Era Moderna. Si alguno ha llenado con usura las condiciones difíciles que hacen tolerable la dictadura, es Benito Mussolini, que ha proporcionado a su pueblo, en el corto espacio de un decenio, orden y tranquilidad en la calle, moralidad y disciplina en la administración pública, enorme aumento de la riqueza y honor y prestigio en el exterior. Por eso, aunque este hombre se ve forzado a discursar con frecuencia, puesto que en Italia nadie habla sino él, sus manifestaciones alcanzan siempre una resonancia internacional, que no consiguen otros jefes de Gobiernos más poderosos, prueba clara de su ascendente personal en el mundo.

Ignoramos si Mussolini concibió desde su primera hora de gobernante el Estado corporativo que ahora empieza a funcionar. Es razonable suponer que las preocupaciones y ciudades que le proporcionó la ardua empresa de la revolución fascista no le permitieron espacio ni sosiego para construir en su mente una obra tan audaz como complicada. Pero es igualmente verosímil que el Duce, cuando se decidió por la marcha sobre Roma, llevaba propósitos más vastos que la simple represión de la anarquía comunista. No podía ignorar que aquellas perturbaciones reconocían por causa motivos más hondos que la división de los partidos políticos y los defectos del sistema parlamentario, males superficiales relativamente. El mismo se había formado en un ambiente de rebelde y socialista; conocía de cerca la profunda irritación de las masas, que se sentían agraviadas, con razón o sin ella, por las injusticias de una organización social que no consentía la distribución de la riqueza común bajo normas aceptables. Por consiguiente, una vez consolidada la revolución fascista, Mussolini no tardó en concebir, si quiera fuese en líneas generales, un sistema de producción y distribución de la riqueza, capaz o susceptible de eliminar la acerba pugna que hace tan penosa la economía de los Estados liberales.

Se comprende que Mussolini cifre toda la gloria de su revolución en esta reforma económica social, porque de qué aprovecha al hombre la tranquilidad y orden de la calle, si carece de pan suficiente en su hogar y le falta aquella satisfacción interior de la con-

†
PRIMER ANIVERSARIO DE LA SEÑORA

Doña Carlota Mallo Campo

Viuda de Elizagaray

falleció en Pamplona el día 16 de Noviembre de 1933
después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición A. de S. S.

R. I. P.

Sus hijos, don Elias y doña Paula; hijo político, don Mariano Jiménez; hermanos, doña María y don Francisco; hermanos políticos y demás familia.

SUFILICAN a sus amigos y conocidos le tengan presente en sus oraciones.

Todas las misas que se celebren en el día de HOY, en la Iglesia parroquial de San Agustín, serán aplicadas en sufragio del alma de la finada.

Pamplona, 16 de Noviembre de 1934

Consejo de Ministros

Una reunión dedicada a cuestiones internacionales

Se autorizan obras en el pantano de Allez

Samper, el atacado, afirma no hay novedad.

Madrid 15, 23'30

A las diez y cuarto comenzaron a llegar los ministros a Palacio y quedaron reunidos en Consejo.

Este duró hasta las doce, hora en que el Presidente de la República presidió el Consejo que correspondía celebrar hoy.

El Consejo fue únicamente para examinar algunas cuestiones del despacho ordinario.

Terminada la reunión, los primeros ministros que salieron fueron los de Agricultura y Hacienda.

Luego salieron los señores Hidalgo y Aizpín, manifestando a los periodistas que el Consejo se había dedicado casi por completo al estudio de la situación internacional.

Un periodista preguntó al señor Hidalgo si este Consejo tendrá derivaciones políticas.

La referencia dice:

GOBERNACION: Expediente de separación en el Ayuntamiento de Madrid y de seis concejales en el Ayuntamiento de Valencia.

En ambos casos se instruirán expedientes que pasarán a los Tribunales de Justicia.

INSTRUCCION PUBLICA: Decreto nombrando delegados de Instrucción Pública y Bellas Artes, para todas las obras que se realicen en la provincia de Oviedo, al arquitecto jefe de construcciones escolares don Antonio Flores Urdampilleta.

Decreto dictando normas para las oposiciones a las plazas vacantes de ingenieros navales.

Varios decretos sobre construcciones de edificios escolares.

Otro sobre ampliación de las obras en el Instituto de Madrid.

OBRA PUBLICAS: Decreto autorizando al ministro para la realización de obras en el pantano de Allez.

Idem aprobando los proyectos de obras en el segundo trozo de la carretera de Egea a Eria.

Varios decretos sobre el personal.

A la una y veinte salió de Palacio el jefe del Gobierno, a quien acompañaban los ministros de Marina, Estado y Gobernación.

El señor Lerroux exclamó dirigiéndose a los periodistas:

—Ya me figuro los comentarios que van a hacer ustedes a propósito de nuestra tardanza en salir del despacho del Presidente. Pues no es nada de particular y menos lo que ustedes se figuran.

—El Consejo de Ministros—añadió— se ocupó en su mayor parte de asuntos internacionales. Yo tenía, además, numerosos decretos que poner a la firma del Presidente, porque no pudo terminarse toda la firma ayer. Al terminar, le rogué a su Excelencia que firmase y el Presidente me dijo que te-



el habla).—Co... co... rra usted, doctor. El que verdaderamente le necesita es el árbitro. ("Passing Show", Londres.)

Nota oficial

De la Asociación de Terratenientes

LA PARALIZACION DEL MERCADO TRIGUERO.—ANGUSTIOSA SITUACION DE LOS AGRICULTORES

Constantemente recibe esta Asociación informes de los pueblos de la provincia de la paralización del mercado trigoero. Puede asegurarse que la mayor parte de los graneros de Navarra se hallan abarrotados de ese cereal, como si realmente hubiera terminado ahora la campaña de la recolección.

Esta anomalía en el negocio de trigos, crea a los pueblos una situación difícilísima, pues la necesidad de "hacer dinero" para atender compromisos adquiridos o a punto de adquirirse, demandan la urgente venta, pero no se vende el trigo—mucho menos a precio de tasa—ni se ve por el momento posibilidad de que el mercado se anime conforme las circunstancias lo requieren.

Se ha visto prácticamente que las disposiciones publicadas en la "Gaceta" sobre la revalorización de los trigos no han tenido eficacia. Más bien parece que han perjudicado el normal desenvolvimiento del negocio.

Esta situación no puede ni debe continuar. El labrador necesita vender su trigo—y venderlo a su precio justo—si ha de hacer frente al grave problema que se le presenta. Ha de hacer necesariamente dinero para atender deudas adquiridas y otras necesidades propias de las labores y gastos de la época.

Por otra parte hay pueblos que han recibido préstamos de las Casas Bancarias con la garantía de sus trigos. Llegó el momento en que tienen que cubrir los anticipos y se encuentran con que no hay posibilidad de dar salida a los productos.

Esta Asociación, que desde el primer momento prestó grandísima atención al problema se halla actualmente en constante comunicación con el señor Subsecretario de Agricultura, don Miguel Gortari, al que ha dado cuenta detallada de la situación angustiosa en que se encuentran los agricultores navarros. Y el señor Gortari, en carta dirigida recientemente a uno de los directivos de esta entidad, ha comunicado que tanto el ministro del ramo como él se preocupan en estos momentos en dar solución a cuestión de tan vital interés para la riqueza agrícola del país.

Ayer dirigió también esta Asociación de Terratenientes un extenso telegrama al señor Gortari, haciéndole indicaciones sobre el problema y encareciéndole la necesidad de adoptar medidas urgentes que solucionen esta anómala situación.

De la actividad y competencia del señor Subsecretario de Agricultura es de esperar una gestión que de fin a este estado de cosas que tanto perjudican al productor.

Pamplona 16 de Noviembre de 1934.

LA ASOCIACION DE PROPIETARIOS TERRATENIENTES DE NAVARRA.

DE MUSICA

Asociación de Cultura Musical

Como tenemos anunciado el próximo lunes, día 19, tendrá lugar, a las siete de la tarde, en el Teatro Gayarre, el concierto con que esta Asociación inaugura la serie de los que se han de verificar en esta temporada.

Este concierto inaugural estará a cargo de la eminente soprano española Angeles Oteiza, cantante de grandes facultades, que lo mismo luce sus extraordinarias dotes en la ópera que en lieder y en los más diversos géneros, e interpretará un interesantísimo programa, seguramente del agrado de todos los asociados.

Será acompañada al piano por María Rodrigo, notabilísima pianista, y sin duda alguna, la más fuerte personalidad femenina entre los músicos españoles contemporáneos, destacable por sus variadas composiciones, siempre interesantes, que no faltan en el repertorio de nuestras artistas.

Un gran concierto en perspectiva, cuyo programa daremos a conocer con oportunidad.



Yo no he sido, tú no has sido, él no ha sido; nosotros no hemos sido, vosotros no habéis sido, ellos no han sido. (K-HITO).

Mañana en el Ateneo Navarro

Mañana sábado dará una conferencia el director de la Escuela Normal de Maestros de Navarra, don Leoncio Urabayen.

Esta conferencia versará sobre el tema

Caja de Ahorros de Navarra

CON LA GARANTIA TOTAL E ILIMITADA DE LA EXCMA. DIPUTACION
Colaboradora del Instituto Nacional de Previsión

Lévitras ordinarias a la vista...	3.50 %
Imposiciones anuales...	4 %
Imposiciones semestrales...	3.80 %
Cuentas corrientes a la vista...	2 %

SEGUROS SOCIALES.—PENSIONES A LOS 65, 60 O 55 AÑOS A CAPITAL ORDENADO Y A CAPITAL RESERVADO.—RENTAS INMEDIATAS.—CAPITALES INMEDIATOS.—DOTES INFANTILES.—SEGURO DE MATERNIDAD.—SEGURO DE ACCIDENTES DE TRABAJO.—HONORARIOS A LA VEJEZ.—RENTAS VITALICIAS A LOS IMPONENTES.

CERRAMIENTOS CENTRALES

En su nuevo edificio de la Avenida de Carlos III.—Nuevo Emancipado.

SUCURSALES: Alcañiz, Añón, Arribe, Atalaya, Caparroso, Casanueva, Casatejada, Corella, Echalar, Elizondo, Estella, Euzkadi, Ibañeta, Leizaola, Lesaca, Lezaola, Los Arcos, Marcilla, Sangüesa, Santesteban, Tafalla, Tudela, Viana y Vera del Río.

De la Alcaldía Del Gobierno civil

CINE GRATIS

El señor Mata al recibimos ayer a los informadores locales nos dió cuenta de haber recibido del empresario del Teatro Gayarre 200 entradas para que fuesen repartidas en la Casa de Misericordia y Escuelas públicas.

EL PASADIZO DE SEMINARIO

Así mismo nos dió cuenta de que está al habla con el administrador del pasadizo de Seminario, esperando el señor Mata que de un momento a otro, vuelva a cerrarse y abra a las horas de siempre.

MUCHOS QUIEREN SER GUARDIAS

Ayer terminada el plazo para la admisión de instancias para proveer las plazas que hay vacantes en el cuerpo de la Guardia municipal, siendo muchísimas las instancias presentadas a tal fin, lo cual prueba que hay muchas personas que quieren verse empujados en otros "magníficos" capotes "hechura castre" como los estrenados el día pasado por los agentes del citado cuerpo.

LA SESION DE HOY

Hoy viernes de "moda" nuestro Excelentísimo Ayuntamiento celebrará sesión en segunda convocatoria para despachar los diversos asuntos que figuran en la orden del día.

Dr. J. Ezquieta Arca

Enfermedades del corazón y pulmones

RAYOS X

Carlos III, 14, 1.º PAMPLONA

LABORATORIO

De análisis Félix García Larrache. Navas de Tolosa, 9, tercero.

Escas de sociedad

VIAJES
Salíó para Madrid el distinguido joven don Fermín Ruiz Aós.

MADRIDAS
De pino, Rosal y castaños.

De Urzainqui don Silverio Pérez.
De Ochagavía el ganadero don Ambrosio Botín.

A. Veilla del Rincón
Ex-médico asistente del Hospital del Niño Jesús de Madrid.

VARIAS
Salieron para Madrid, como nuevas novicias de las Adorativas, las señoritas de Azagra, Lola Martínez, Estefanía León y Teresa Muro.

liquidación por tras-paso de local
Establecimiento de "Las Muñecas".

NATALICIOS
Doña Germa Murráz esposa del industrial don Joaquín Arrastía, ha dado a luz felizmente una niña.

Nuestra felicitación a los venturosos padres.
Ha dado a luz con toda felicidad una hermosa niña, doña Eugenia Aguirre, bella esposa del propietario don Fermín García.

Nuestra enhorabuena a los venturosos padres y familias.
Con toda felicidad ha dado a luz un hermoso niño, primer fruto de su matrimonio, doña Irene Ojeja, esposa de don Ignacio Huarte.

ENFERMOS
En vista de la gravedad de su estado le ha sido administrado el Santo Viático a la distinguida dama doña María Martínez de Morentin, viuda de Martínez de Irujo.

J. A. Sagüés Irujo
ODONTOLOGO
RAYOS X
Sarasate, 20. 1.º Teléfono 1448

NOTAS TRISTES
En Coruña, en donde desde hace muchos años residía, ha fallecido el distinguido caballero navarro don Miguel de Goicoa, (que en paz descanse).

Honrado a carta cabal, laborioso e inteligente, se había captado grandes simpatías que se han puesto de manifiesto en el entierro y funerales.

Enviamos nuestro más sentido pésame a sus hijos, la notable pianista y cantante Honoraria Goicoa, (que como recordarán los lectores tomó parte en los Conciertos de San Fermín), don Cleto y don Miguel, y a sus otras tres hijas religiosas, a cuyas oraciones nos unimos, aun cuando piadosamente pensando, el alma de don Miguel estará gozando de la felicidad eterna, con que Dios habrá premiado su vida profundamente cristiana y ejemplar.

NOTAS TRISTES
Hoy hace un año que pasó a mejor vida la bondadosa señora doña Carlota Malló Campo, viuda de Elzagaray, después de recibir todos los consuelos de la Religión cuyos preceptos inspiraron siempre su conducta, ganándose con la práctica del bien y el cariño para los suyos y cuantos fueron sus amigos, arraigados afectos, por lo que su muerte fué sinceramente sentida.

A los hijos de la finada, don Elías y doña Paula; hijo político don Mariano Jiménez; hermanos doña María y don Francisco, como el resto de la estimada familia, renovamos la expresión de nuestro dolor.

Todas las misas que se celebren en el día de hoy en la iglesia parroquial de San Agustín, podrán ser aplicadas por el eterno descanso de su alma.

ANUNCIOS OFICIALES

DON FRANCISCO ASTIZ, Consejero Gerente de Berrueta S. A., domiciliada en Estella, con delegación en Pamplona (Mártires de Orléans, 1, segundo).

CERTIFICADO: Que las tarifas que en la actualidad aplica a sus abonados por suministro de energía eléctrica la Sociedad arriba mencionada, son las que más abajo se especifican, las cuales fueron legalizadas en las fechas que también se insertan, habiendo sido modificadas las tarifas de contador para luz, en sentido de BAJA, en la fecha que también consta su aprobación.

TARIFA
A BASE FIJA:
Lámparas de 1 watio de 16 bujías:
Una lámpara, 2,25 pesetas.

TARIFA APROBADA POR EL GOBIERNO CIVIL DE NAVARRA EN 30 DE AGOSTO DE 1924, PUBLICADA EN EL BOLETIN OFICIAL DE 4 DE NOVIEMBRE SIGUIENTE, NUMERO 132

Para el suministro de FUERZA A MOTORES, aprobada en igual fecha que la anterior y publicada en el mismo Boletín Oficial:

Hasta 50 kw. de consumo mensual, a 0,54 pesetas kilowatio.
De 51 a 100 ídem ídem, a 0,50 pesetas ídem.

De 100 a 150 ídem ídem, a 0,47 pesetas ídem.
De 151 a 200 ídem ídem, a 0,46 pesetas ídem.

TARIFA A TANTO ALZADO
Por caballo año, con trabajo diario de 10 horas máx., 400 pesetas.

Si el consumo mínimo por contador no llega a los mínimos establecidos en las disposiciones vigentes dictadas por el Ministerio del ramo, pagará el suscriptor las cantidades que en dichas disposiciones se determinan, en la proporción siguiente:

Hasta 2 H. P. instalados, 12 pesetas H. P. mes
De 3 a 5 H. P. ídem, 10 pesetas ídem.

Hasta 6-7 H. P. ídem, 9 pesetas ídem.
Hasta 8 y más H. P. ídem, 8 pesetas ídem.

Las fracciones de H. P. se considerarán como H. P. completos.
Tarifa de suministro de alumbrado por contador, modificando la aprobada en 30 de Agosto de 1924, en sentido de BAJA, aprobada por el Excmo Sr. Gobernador Civil de Navarra en 3 de Agosto de 1932, publicada en el "Boletín Oficial" de Navarra número 98 de fecha 15 de Agosto de 1934:

Table with 2 columns: Power (Pesetas) and Rate. Rows include 0-5 kilowatts, 6-7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50.

De 51 kilowatts en adelante a 0,45 pesetas kilowatio sobre lo que exceda de las 29,75 de los primeros kilowatts.

Lo que en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 83 del Reglamento de Verificaciones Eléctricas de 5 de Diciembre último se remite por triplicado a la Jefatura de Industria de Navarra a los efectos reglamentarios.

Pamplona, 12 de Febrero de 1934-Berrueta S. A.-El Consejero Gerente, FRANCISCO ASTIZ.

DON FELIX SALINAS POBES, INGENIERO JEFE DE INDUSTRIA DE LA PROVINCIA DE NAVARRA.
CERTIFICADO: Que estas tarifas que presenta la S. A. Berrueta (domiciliada en Estella, en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 83 del vigente Reglamento de 5 de Diciembre de 1933, son las que tiene actualmente en vigor y están legalizadas.

Pamplona, 28 de Junio de 1934.-FELIX SALINAS.

AYUNTAMIENTO DE PAMPLONA
ANUNCIO DE CONCURSO
A las doce horas del día tres de diciembre próximo, tendrá lugar en esta Casa Consistorial el concurso para suministro de material, encuadernaciones, impresos y objetos de escritorio necesarios a las dependencias municipales, con arreglo al condicionado, relaciones de dicho suministro y modelo de proposición que estarán de manifiesto en la Sección Central todos los días laborables de las nueve a las catorce horas.

Asociación Navarra de Transportes Mecánicos de Viajeros
Se convoca a todas las Empresas dedicadas al transporte de viajeros en autobuses que tengan su arranque o término en Pamplona, para que asistan a la reunión que previamete autorizada por la Autoridad competente, se celebrará el PROXIMO SABADO 17 de los corrientes a las 10,30 de su mañana en los locales de la Cámara de Comercio de esta ciudad (Plaza del Príncipe de Viana, núm. 1).

Por la Asociación Navarra de Transportes mecánicos de viajeros, LA JUNTA.
NOTA.-Para la asistencia a dicha reunión, será condición previa y necesaria, proveerse de la correspondiente autorización que se otorgará en los casos que proceda en el local de la Asociación, Plaza de la República, número 15, bajo.

VALLE DE ERRO
SUBASTA DE MONTE
Se anuncia segunda subasta con el diez por ciento de rebaja de los siguientes productos forestales, sitos en el monte Lastur:

Lote 2, de 9.125 hayas, tasadas en 38.161,78 pesetas.
Lote 3, de 4.573 hayas, tasadas en 27.212,85 pesetas.

La subasta se celebrará en la Casa Consistorial el día 25 de los corrientes a las dos de la tarde.
Valle de Erro, 5 de Noviembre de 1934.-El Alcalde, JOSE ERREA.

ECHARRI-ARANAZ
SUBASTA DE ARBOLES
A las once y media de la mañana del día 5 de Diciembre próximo, tendrá lugar en la Sala Consistorial de esta villa subasta a viva voz de 730 árboles de haya en un solo lote, con el 10 por 100 de rebaja de su primitiva tasación, o sea bajo el tipo de 29.206,13 pesetas, con sujeción a las condiciones que se hallan de manifiesto en esta Secretaría municipal.

Echarri-Aranaz 13 de Noviembre de 1934.-El Alcalde, BENEDICTO BARANDALLA.

SUBASTA DE FINCA
Se vende en pública subasta, una finca urbana sita en Pamplona, que tendrá lugar en la Notaría de don Benjamín Aráñez, el día 30 del corriente a las once horas.
El pliego de condiciones está de manifiesto en la Notaría.

Servicio de enfermos
PARROQUIAL
San Saturnino.-Don Cipriano Roncal, Campana, 4, segundo.
San Nicolás.-Don Cándido Berrueta, San Antón 5, tercero.
San Juan.-Don Sergio Iráizoz, Navarrería 41, segundo.
San Lorenzo.-Don Miguel Sola, Navas de Tolosa 23, primero izq.
San Agustín.-Don Manuel Aldaz, Tejería 22, cuarto.
FAUMACEUTICO
Señor Sánchez Azcona, San Saturnino 7.
Señor Corti, Curia 2.
Señor Azqueta, Ciudadela, 1

AGENCIA MARITIMA
LUIS REVESTIDO SAGARDY
Sarasate, 34, bajo Teléfono 2278 PAMPLONA
DESPECHO DE PASAJES Y CARGA
Vapores correos españoles Próximas salidas
Compañía Transatlántica
LINEA DE CUBA-MEJICO
25 Noviembre vapor "Habana".
25 Diciembre vapor "Cristóbal Colón".
LINEA DE PUERTO RICO, VENEZUELA, COLOMBIA
20 Noviembre vapor "Marqués de Comillas".
20 Diciembre vapor "Juan S. Elcano".
LINEA DE NEW-WORY, CUBA
16 Enero vapor "Magallanes".
LINEA DE BRASIL PLATA
28 Noviembre motonave "Cabo San Agustín"
19 Diciembre motonave "Cabo San Antonio"

tejados eternos... con PIZARRITA
GARANIZADO Y FABRICADO POR FIBROCEMENTOS CASTILLA S.A. GUADALAJARA
CHAPAS • TUBOS • DEPÓSITOS.
PAMPLONA: OCHOA LACAR HERMANOS HIERROS Y FERRETERIA NAVAS DE TOLOSA N.º 5.

DE LA DIPUTACION
Los últimos acuerdos

Entre los acuerdos adoptados últimamente por la Excmo. Diputación, figuran los siguientes de interés general:

Manifestando al Ayuntamiento de Pamplona, que no es posible acceder a la sustitución de la tasa sobre el servicio de extinción de incendios por el repartimiento catastral que propone, se procede, a juicio de la Diputación, a mantener el criterio sustentado en el Decreto de 3 de Febrero último, según el cual la cobranza de dicha tasa debe gestionarse de las Compañías aseguradoras, pero que si, efectivamente, la práctica de este procedimiento ofreciese inconvenientes difíciles de vencer, puede aquella Corporación usar de la otra fórmula que el artículo 416 del Reglamento de Administración municipal admite, o puede también, suprimir este ingreso y utilizar el repartimiento catastral hasta los límites fijados en el citado Cuerpo legal, si bien en tal caso deberá abstenerse de atribuir dicha elevación a un concepto concreto cual es el servicio de extinción de incendios, pudiendo hacerlo tal solo bajo la denominación general de "Recursos legales para cubrir el déficit".

Se acordó desestimar un escrito del mismo Ayuntamiento, en solicitud de que, al objeto de hacer frente a las atenciones, cada día mayores, del presupuesto municipal ordinario que ha de confeccionar para el próximo ejercicio de 1935, se le concedan los siguientes recursos: el 35 % del importe anual de las Patentes provinciales sobre vehículos de motor mecánico matriculados en la Capital; una participación en la contribución por Utilidades, igual a la que perciben los Municipios de régimen común; que se le exima del tributo sobre el timbre de emisión y negociación de valores municipales y sobre Contribución de Utilidades en los empréstitos hechos por el Ayuntamiento; que se le exima del tributo provincial sobre alumbrado eléctrico; que se le conceda una cantidad global en concepto de capitalidad, y que se mantenga la cesión, hecha en años anteriores al Ayuntamiento, del exceso sobre la riqueza urbana de la Ciudad.

Acordando anular a Oposición la plaza de Oficial Cajista, vacante en la Imprenta provincial, detada con el sueldo anual de 3.750 pesetas; debiendo presentar las solicitudes antes de las catorce horas del día 10 de Diciembre próximo, y siendo la edad que exija de 23 años cumplidos, sin exceder de 45; cuya convocatoria se ha publicado en el "Boletín Oficial del 14 del actual.

Anunciando concurso para la adquisición de nueve chaquetas de cuero y ocho impermeables con destino al Cuerpo de Pólicías de carreteras.

Desestimando recurso interpuesto por don Tiburcio de Carlos y consortes, de Ochagavía, sobre aprovechamientos de pastos.

Revocando acuerdo del Concejo de Olaz, sobre sueldo al Secretario del Concejo de aquella localidad.

Concediendo al Concejo de Berriozar, la prórroga de 8 años para el cultivo de terrenos comunales.

En vista de las denuncias formuladas por el personal de Montes, por abusos forestales, se acordó ordenar a los Alcaldes de Genevilla, Oroz-Betelu, Echávarri, Caparroso, Artavia, Aresa y Urdánoz (Goñi), que exijan de los respectivos vecinos denunciados, las cantidades que se les señala en los respectivos Decretos.

Conferencias Misionales del P. Garbayo

Las Conferencias misionales de Tierra Santa que se han anunciado en la Prensa van a celebrarse en el salón de conferencias del Centro Mariano.

La primera parte tendrá lugar hoy a las siete de la tarde.

Por tener el tiempo limitado y ser extensa la materia a desarrollar, se ruega a los que vayan a asistir que lo hagan con puntualidad, es decir, antes de que comience a explicarse su conferencia al P. Garbayo.

Esta misma advertencia sirve también para mañana, en que tendrá lugar la segunda parte, a la misma hora.

Queda terminantemente prohibida la entrada a los menores de diez y seis años.

El registro oficial de importadores

A LOS COMERCIANTES E INDUSTRIALES INSCRIPTOS, SE LES EXIME POR AHORA DE LA OBLIGACION DE SOLICITAR LA CONTINUIDAD

En la "Gaceta" del 10 del actual, se publica una Orden de la Dirección General de Comercio y Política Arancelaria, que interesa a todos los Comerciantes e Industriales inscriptos en el Registro Oficial de Importadores.

Con arreglo a lo dispuesto en el artículo sexto del Decreto de creación de dicho Registro, durante los dos últimos meses de cada año, los importadores debían solicitar por escrito de la expresada Dirección, su deseo de continuar en la referida actividad, pero se les exime por ahora de esa obligación, teniendo en cuenta el pequeño período de tiempo que aquél viene funcionando, y por tanto, hasta nuevo aviso no precisarán hacer tal petición para continuar trayendo mercancías del extranjero.

Lo que la Cámara Oficial del Comercio e Industria de Navarra se complace en poner en el conocimiento de todos sus electores que figuran en el repetido Registro Oficial de Exportadores.

De Enseñanza DE LA SECCION

Se ha recibido la siguiente comunicación de la Sección de Contabilidad del Ministerio de Instrucción pública: "Insuficiente la consignación presupuestaria para el pago de la totalidad del importe de las atenciones de material de enseñanza de las Escuelas Nacionales a que ascienden los pedidos formulados con arreglo a la R. O. de 27 de marzo de 1911, ha sido preciso expedir la orden de libramiento del de enseñanza de adultos por el 0'61 de su cuantía, reducción a que fuerza la liquidación de la insuficiencia aludida."

Se oficia a la Inspección interesando que se proceda a elegir a la Maestra que ha de ser nombrada Directora de la graduada de Lerín, conforme al artículo 19 del Decreto de 1 de Julio de 1932.

Volvemos a repetir que los presupuestos y cuentas escolares se remitan al Consejo provincial y no a la Sección.

REGISTRO CIVIL

En los libros del Registro Civil se hicieron ayer las siguientes inscripciones:

NACIMIENTOS
María del Rocío Martina Aráñez Pérez.
DEFUNCIONES
Ramos Garayoa, de 7 meses, de Pamplona, San Lorenzo, 26, quinto.
Jesús Virto, de 20 años, de Azagra. Hospital civil.

MATRIMONIOS
Ninguno.

-Notas judiciales-

AUDIENCIA PROVINCIAL
Señalamientos para hoy:
Juzgado de la capital.-Juicio oral seguido contra Cecilio Gurrea Ucar, por el delito de robo.
Defensor, señor Senecian.
Procurador, señor Ruiz.
Declararán 3 testigos.
Juzgado de Tafalla.-Juicio oral seguido contra Encarnación Jiménez Dusal, por el delito de tenencia ilícita de armas de fuego sin licencia.
Defensor, señor Ortigosa.
Declarará 1 testigo.

Noticias y sucesos

SE LE DISPARA EL ARMA Y RESULTA MORTALMENTE HERIDO
El alcalde de Azagra comunica que el día 12 del actual, salieron de caza los jóvenes de dicha localidad Jesús Virto Salvador y Javier Goñi Prado, y al llegar al término de las Hoyas, distante un kilómetro de la población, el Jesús sacó una pistola pequeña, y al disparar con ella lo hizo con tan mala fortuna, que el proyectil se le incrustó en el pulmón derecho sin orificio de salida. Rápidamente fué llevado a su domicilio en cura de urgencia fué traído al Hospital Civil, donde el desgraciado Jesús falleció víctima de la gravísima herida.

Del hecho se ha dado cuenta al Juzgado municipal de Azagra.

DENUCIADOS EN LA COMISARIA HALLAZGO DE UNA CAJA DE CAPSULAS
Por un guardia municipal ha sido entregada en la Comisaría de Vigilancia una caja de cápsulas, calibre 45, que fué hallada junto al escaparate del fotógrafo señor Ruzperez.

Se hacen averiguaciones para dar con el autor.

HURTO DE DIEZ SABANAS
También por un guardia municipal ha sido detenido Juan Ayssa Anoz, porque en unión de Joaquín Mendía y Martín Goñi, hurtaron diez sábanas de un automóvil, siendo ellas recuperadas al huir los malhechores.

E. Huarte-Medicoa
Partos y enfermedades de la mujer.
Ave. CARLOS III, 13, tercero, decha.
Teléfono 2971

POBILBA EN EL CINE
Del Teatro Gaiarre, durante la proyección de una película sobre los sucesos de Asturias en la tarde del miércoles pasado, un mozo de 14 años, que se hallaba acompañado de su madre, llamado Alberto Aizpín, silbo repetidas veces al aparecer en la pantalla las fuerzas de Asalto, siendo detenido por un oficial de Montaña, que lo entregó a un guardia, que le condujo a la Comisaría.

El señor gobernador le ha impuesto una multa de 100 pesetas.

Restaurant - Bar
ESTACION AUTOBUSES. TI. 1950
Espléndida instalación
Irreprochable servicio
Inauguración: Sábado día 17.

"El Arga" a Madrid

Salida el día 17 a las ocho de la mañana. Regreso el 21, a las ocho y media de la mañana.-Precio de ida y vuelta: En primera, 45 pesetas; en segunda, 40 pesetas. Billetes en la Administración, Plaza de la República. Teléfono 1008.

SERVICIOS PRESTADOS POR LA GUARDIA MUNICIPAL

Ante el Juzgado correspondiente y por conducto de la Comisaría fueron denunciados, Juan Ayssa, Joaquín Mendía y Martín Goñi por haber sustraído diez sábanas valoradas en 70,50 pesetas del automóvil de los señores Goñi y Mayo.

El agente municipal Martín Asurmendi presentó en la misma dependencia una caja de cápsulas del calibre 45 que fué hallada abandonada en el exterior del escaparate de una tienda.

Ante el señor Alcalde fueron denunciados: Dos por tener perros abandonados y morder a dos personas.

Un industrial por expender leche en malas condiciones para el consumo.
Una vecina por depositar basura en la vía pública.

Dos por impugnar la cantidad pública.
CASA DE SOCORRO
En este benéfico establecimiento fueron asistidas ayer las siguientes personas:

Cristeta Zoroaguain, de 10 años, de herida contusa en el cuero cabelludo, por caída.
Miguel Itóiz, de 31 años, de herida por ordedura en la muñeca y antebrazo izquierdo.

Le mordió un cerdo.
Calixto Pérez, de 27 años, de herida contusa en la región superior derecha. Le pegaron un pelotazo.

Todos de carácter leve.

Cafés MANTEROLA
sin duda los mejores

Lea usted LA VOZ DE NAVARRA

ANILAS CADENAS
DEPOSITO EN PAMPLONA
TELÉFONO 334

LA JORNADA POLITICA

LA PRESENCIA DE SIETE DIPUTADOS DE LA ESQUERRA EN EL PARLAMENTO ORIGINA REPETIDOS INCIDENTES Y ESCANDALOS

Se aprueba por las Cortes una proposición para declararse incompatibles con los diputados complicados en los sucesos y disolver las entidades que intervinieron en los mismos.

Samper se sacude las pulgas y lleva a Salazar Alonso fuera de la disciplina del partido radical, al que, según Madrigal, se quiere convertir en el mausoleo de Joselito

PARA UNOS LA CRISIS SERA TOTAL Y PARA OTROS PARCIAL. LERROUX NO TENIA AYER NOTICIAS, PERO HOY DIRA ALGO A LOS PERIODISTAS.

Madrid 15, 23'30

A las cuatro y cinco de la tarde abre la sesión el señor Alba.

Hay escasa concurrencia de diputados y las tribunas se hallan bastante animadas, como en días anteriores. En el banco azul se sienta el jefe del Gobierno y al ministro de Marina.

Leída y aprobada el acta de la sesión anterior se pasa al orden del día.

Se toman en consideración proposiciones de leyes suscritas por los señores Serrano Suñer, Suárez de Tángil y Taboada.

EL REGLAMENTO DE LA CAMARA

Se reanuda el debate acerca del dictamen de la comisión de gobierno interior sobre el proyecto de reglamento de la Cámara.

El presidente de la comisión, Gil Robles, se opone a que los diputados de las regiones autónomas no puedan intervenir en las discusiones y votaciones de proyectos de leyes que afecten a las regiones que representen, como lo demanda en su voto particular Alonso de Armijo.

A éste le ruega el jefe del Gobierno retire su voto particular, pues de no hacerlo así aconsejará a todos los diputados de la mayoría que voten en contra.

Alonso de Armijo retira su voto particular.

Sin discusión se aprueban los artículos 79 a 90.

que se le ha dirigido, toda vez que el partido de Esquerra Republicana no ha dicho nunca, ni aquí ni fuera de aquí, una sola palabra contra España.

Se reproduce el escándalo.

El presidente de la Cámara concede la palabra al jefe de la comisión.

Este, Gil Robles, manifiesta no puede permitirse que en un debate ordinario, en turno ordinario y de manera ordinaria. Primero es resolver el problema; y mientras tanto nosotros no podemos dialogar con esa minoría.

El presidente ruega a los diputados de la Esquerra se dirija a los diputados y a España en forma que sean desvanecidos los justificados recelos que existen contra ellos.

Ventosa Roig hace constar que ni el partido ni la minoría de Esquerra Republicana

Angel Irigaray

Abre nuevo Consultorio de Medicina, Cirugía y Rayos X, en GARCIA CASTAÑON, 4, 3º

Teléfono 1622.—PAMPLONA

han hecho jamás declaración de antipatriotismo. En los mismos hechos que aquí se han condenado no se ha oído el grito de muera España, como se ha dicho. (Grandes rumores).

El presidente ruega a los señores diputados tengan en cuenta las condiciones del orador, y el que cada cual se defiende como puede y sabe.

Ventosa y Roig: Estado catalán o República catalana no significan separación. (Grandes protestas, significándose Royo Villanova).

El presidente se dirige al señor Ventosa y Roig y le dice que si por cualquier circunstancia no se halla en condiciones de ofrecer a la Cámara una explicación es mejor que abandone el escaño y lo haga en otra ocasión más favorable.

Pide la palabra el señor Serra Moret.

Ya que nos facilitan el camino de dar una explicación a la Cámara—dice—lo hacemos para decir que volvemos para restablecer la anterior convivencia.

Advierte que dentro de la minoría de la Esquerra conviven fracciones políticas muy distintas, coincidentes en algunos asuntos, entre ellos el referente al régimen estatutario.

Al mismo ítem que os enterabais de la proclamación del estado catalán nosotros lo conocíamos. (Escándalo).

«Nos vís a preguntar qué participación hemos tenido en los hechos acaecidos en Barcelona?»

Voces: ¿Rectificáis o no?

Serra Moret: ¿Me vais a dictar lo que tengo que decir?

Ni colectiva ni particularmente los partidos aquí representados en la Esquerra hicieron manifestaciones de adhesión al movimiento del seis de octubre.

Voces: ¿A qué partido pertenece su sesoría?

Serra Moret: A la Unió Socialista de Cataluña. (Grandes rumores).

Lo mismo ha ocurrido con otras instituciones, entre ellas el Parlamento Catalán, que no han hecho manifestaciones de adhesión a tal movimiento.

Ruiz Alonso, de la Ceda: Puedo demostrar que las organizaciones socialistas de Cataluña figuraron en la Alianza Obrera.

Serra Moret continúa su discurso, diciendo que la inmensa mayoría del pueblo catalán se mantuvo en actitud o ignorante o expectante. Sólo conocían lo que iba a suceder algunos incondicionales; apasionados. Por eso el movimiento adolecía de falta de preparación. (Grandes rumores).

Esperamos que adoptéis un acuerdo para saber si somos o no compatibles con este Parlamento. Primero fuimos espectadores del movimiento; jueces podremos ser después. Cuando llegue la hora lo juzgaremos.

En estos momentos muchos de nuestros compañeros están pendientes de los fallos de los tribunales de Justicia. Estos determi-

narán la responsabilidad criminal de los encartados. Nosotros podremos enjuiciar las responsabilidades políticas.

Cuando hablamos logrado un régimen por el que luchamos toda nuestra vida el hecho de producirse un movimiento subversivo determina una responsabilidad que es consecuencia de quienes lo produjeron, porque no puede diluirse a través de ellos que lo ignoraban. (Grandes rumores).

Cuando aquí estamos es porque tenemos la conciencia tranquila. De no ser así estaríamos detenidos. Y hemos venido para salvar lo que pueda salvarse del del desastre que hemos sufrido. (Grandes rumores). Hemos venido para levantar una nación, España, que quizá no sea la que tenéis en vosotros y en vuestras ilusiones.

Nuestra declaración no es meramente verbal, ya que la historia de Cataluña evidencia las muchas ocasiones en que nuestro pueblo acudió en apoyo de la significación totalitaria del Estado español.

Gil Robles pide a la Cámara benevolencia para unos diputados que se encuentran en situación bien difícil.

Liquidemos inmediatamente este incidente.

Por las palabras del señor Serra Moret ha quedado en claro ante la opinión de Cataluña que esos diputados hoy aquí presentes abandonan a sus correligionarios en el momento de peligro. (Grandes rumores).

Yo esperaba gallardías. Han sido sólo balbuceos. No hace falta más. Dejémoslo. Hay aquí una proposición y podrán actuar con hechos. Nosotros vamos a continuar nuestro trabajo.

Goicoechea propone no sean admitidos los diputados catalanes de no hacer una declaración previa de espafiolismo.

Martínez Barrio declara su deseo de explicar la actuación de Unión Republicana anterior y posteriormente al movimiento y se pone a disposición de la Presidencia.

Royo Villanova reconoce la razón que asiste a Serra Moret para hacer varias afirmaciones que ha hecho: que Unió Socialista de Cataluña forma parte de la Esquerra por un pacto circunstancial, y que no forma parte del partido socialista obrero español, recordando a este propósito el fracaso de un

LOS SUCESOS DE ASTURIAS

Se reanuda el debate promovido por una proposición de Ladrada acerca de los sucesos revolucionarios en Asturias.

Toledo, tradicionalista, ataca al ministro de Instrucción por la actuación de numerosos maestros en Asturias.

Guallar, de la Ceda, protesta de los asesinatos de sacerdotes en Asturias.

(En el banco azul están los ministros de Agricultura, Guerra y Gobernación).

Trujo, nacionalista vasco, condena los crímenes registrados en Asturias y ofrece el apoyo de su grupo para cuanto sea labor de reconstrucción de la hermosa región asturiana.

Defiende al comandante militar de Guipúzcoa, coronel Carrasco.

Dedica un sentido recuerdo al señor Olabide, coreligionario del orador, que halló la muerte en los sucesos revolucionarios.

Demanda se depuren responsabilidades por la extraña muerte del periodista don Luis de Sirval.

Izquierdo Jiménez le interrumpe aludiendo a la actuación de los nacionalistas vascos en el pleito municipalista de su región, y el señor Irujo declara que su minoría se halla a la disposición de la Cámara y del Gobierno para explicar su actuación en dicho movimiento.

Aza, de la Ceda, renuncia a hacer uso de la palabra.

Alvarez Valdeís, liberal demócrata, hace suyas las manifestaciones de sus compañeros de diputación por Asturias.

No cree en la negligencia del Gobierno Samper, pero sí en la obsesión del partido radical producida por el temor de que pueda llamarse reaccionario.

Elogia al Magistrado del Tribunal Supremo don Adolfo Suárez, asesinado en su mismo domicilio.

los refuerzos que hizo en la guarnición de Asturias durante su mando.

Un señor diputado alude a la crisis en Francia del Gobierno Sarraut y Samper dice que no pasó todo de la dimisión de un director de Seguridad.

Salazar Alonso sale airadamente del salón acompañado por Pérez Madrigal, pronunciando palabras que no se perciben claramente. (Fuerzas rumores).

Espero a que se seren los espíritus y se imponga alguna vez la razón.

Pensad bien en que os es muy fácil descargar todas las responsabilidades sobre mí como sobre cabeza de turco.

Y de todo lo demás no digo sino que lo pongo en manos del jefe del Gobierno y el jefe del Partido. (Aplausos de los radicales).

Guerra del Río anuncia que la minoría radical votará la proposición del Gil Robles con la salvedad de que la interpretación de la incompatibilidad no puede extenderse a los diputados ausentes.

El partido tiene una disciplina y un jefe, y a él corresponde lo relativo a la separación de los ministros.

Ventosa, regionalista, expone las razones que su minoría tiene para no votar las dos partes de la proposición.

Una Cámara no puede declararse incompatible moralmente con ninguno de sus miembros. Los ue ahora la proponen olvidan que el día de mañana puede volverse la determinación contra ellos.

En cuanto a la segunda parte hay que notar que un Parlamento no puede investigar la procedencia e inversión de los fondos de unas asociaciones o sindicatos. Si se trata de cosa gubernativa la labor corresponde al Gobierno, y a las Cortes exigirle responsabilidades de no llenarla, y si es judicial inculme a los Tribunales.

El pide respeto a la ley, que entiende es lo conservador.

Lara anuncia en parecidas razones y anuncia que Unión Republicana no votará la proposición.

Gil Robles aclara que lo solicitado en la proposición es una actuación de conjunto, dejando luego que los Tribunales cumplan y hagan cumplir la ley.

Respecto al incidente de Samper reitera que la Ceda no pone vetos a personas y afirma no volverá a hablar del asunto. El Gobierno resolverá.

Se vota la proposición y es aprobada por 161 votos contra 13.

A favor votaron los monárquicos, tradicionalistas, vascos agrarios, agrarios, fascistas y radicales.

Los regionalistas se abstuvieron.

Se levanta la sesión a las diez y media de la noche.

La entrevista de Salazar con Lerroux duró veinte minutos, y a la salida Salazar manifestó su iba a la Alcaldía, en la que tenía mucho que hacer.

Una vez conocida esta conferencia los comentaristas consideraron la crisis inminente, creyendo unos sería total y otros parcial solamente.

A juicio de Irujo la crisis se debía haber producido hace un mes, pues ya entonces era la situación insostenible.

Guerra del Río acudió al despacho de ministros requerido por Lerroux.

Cuando salió dijo que para los radicales era muy difícil la cuestión de las incompatibilidades. El había dicho lo que tenía que decir, estimando que deberán ser incompatibles con los diputados que resulten condenados, pero no con ningún otro.

Elogió gradatamente la intervención del señor Ventosa, que robusteció su tesis y pronunció un discurso que debió salir de los bancos radicales.

Lerroux celebró esta tarde desde el despacho de ministros de la Cámara varias conferencias con el jefe del Estado, informándole del desarrollo de la sesión y de los incidentes habidos.

Al dejar Lerroux la Cámara preguntó a los periodistas que le saludaron: —¿Qué hay, señores? —Usted nos dirá... —Yo no tengo noticias que comunicarle. Mañana, si les diré algo.

COMISION EXTRANJERA EN ASTURIAS

Oviedo.—La noticia de que iba a llegar una comisión de laboristas ingleses para inspeccionar la comarca produjo indignación entre los vecindarios, notándose fuerte excitación en el día de Oviedo.

Los comisionados llegaron esta mañana, y el comandante Doval hizo los acompañasen varios guardias para protegerles y pudieran ver los destrozos causados por los revolucionarios.

Parece que los comisionados extranjeros manifestaron ante el comandante Doval y el periodista español señor Bolin, que les servía de intérprete, que los periódicos de Londres habían dicho que Oviedo había quedado destruida, y ellos veían la ciudad intacta.

Al ser conocida la versión causó viva indignación.

En vista de ello el comandante Doval dispuso que los extranjeros visitaran toda la ciudad en dos coches y acompañados por guardias civiles y que más tarde abandonar la capital. Así se hizo, y al salir de Oviedo fueron objeto de expresivas demostraciones de hostilidad.

Santander.—Esta noche han llegado en automóviles y acompañados por fuerzas de la Guardia civil los comisionados de laboristas ingleses que han estado en Oviedo.

Mañana partirán en automóvil para Bilbao y San Sebastián.

TEODOMIRO MENENDEZ DECLARA ANTE LA COMISION DE SUPPLICATORIOS DEL PARLAMENTO

Oviedo.—Por la mañana llegó la comisión de suplicatorios de las Cortes presidida por el diputado radical don Joaquín de Pablo Blanco.

La comisión fué inmediatamente a la cárcel y en ella tomó declaración al diputado don Teodomiro Menéndez.

La diligencia duró tres cuartos de hora.

Según noticias adquiridas por los reporteros cuando se le preguntó si tenía que pedir algo o formular quejas dijo estaba agradecido al personal del establecimiento y que goza de tranquilidad. Hizo protestas de inocencia, apelando a la memoria de su madre para declarar su inocencia en cuanto a participación directa en la destrucción de Oviedo, que por ser su ciudad natal lamenta doblemente haya sufrido los perjuicios que se le han causado.

RECIBIMOS LAS ULTIMAS NOVEDADES EN PIELS Y ABRIGOS DE SEÑORA.—TRAJES Y ABRIGOS PARA CABALLERO Y NIÑO.—EL MEJOR IMPERMEABLE TELA INGLESA SIN CAUCHO.

PRECIOS MUY REDUCIDOS

Casa San Julián

BLANCA DE NAVARRA, 17 PAMPLONA

viaje de Largo Caballero a Barcelona.

Los partidos políticos de Cataluña han demostrado no poseer capacidad administrativa para un estatuto de la amplitud del que les fué otorgado, y en el cuerpo del mismo se precisa una revisión.

Ventosa, de la Liga, hace resaltar la actitud de oposición de su partido a la Esquerra en el seno del Parlamento de Cataluña, en el que el señor Abadal declaró la equivocación de la Esquerra al interpretar el Estatuto.

Recordó que en listas de fusilamientos a realizar recogidas a los rebeldes se ven a numerosos afiliados a la Liga.

«Cree no debe abrumarse a los diputados de la Esquerra que hoy acuden a las Cortes si alirman, como lo ha hecho Serra Moret, su adhesión a España.

Serra Moret niega hayan abandonado a sus compañeros de peligro. Responderán ellos de sus actos y nosotros cumpliremos nuestro deber. Por ellos dada su situación sentimos la simpatía y la adhesión propias de todo bien nacido.

Se da por terminado el incidente.

En el banco azul sólo queda el ministro de Justicia.

Se vota la enmienda del señor Ventosa y Calvell y es rechazada por 137 votos contra 25.

Se aprueban los artículos 91 y 92.

Se suspende este debate.

TENENCIA DE ARMAS Y EXPLOSIVOS

Se reanuda el debate relativo al dictamen sobre el proyecto de ley agravando las penas para los delitos de tenencia de armas de fuego y explosivos.

Se aprueban los raticulos 11 y 12 después de retirar una enmienda Diez Ambrona.

Ocupa la Presidencia el señor Casanueva.

Se rechaza una enmienda de Primo de Rivera al artículo 13, y se aprueban éste, el 14 y el 15.

Solé de Sojo defiende un artículo adicional que es aceptado en parte después de intervenir por la comisión Martínez Moya.

Primo de Rivera defiende una enmienda para que la duración de la ley tenga un plazo fijo, y la comisión la rechaza.

Queda terminado el debate y pendiente de aprobación definitiva el proyecto.

A continuación se lee otra proposición de los populares agrarios en la que se pide se acuerde lo incompatibilidad moral con los diputados que hayan tomado parte por acción o inducción en el movimiento y encarcelar al Gobierno la necesidad de aclarar rápidamente la ocultad de los organismos sindicales, disolviendo los que se demuestran han participado en el movimiento e incautándose de sus fondos, que se destinarán a obras de reconstrucción de regiones devastadas.

Se proroga la sesión hasta la terminación del debate.

Goicoechea defiende la primera proposición.

(En el banco azul están los ministros de Estado, Guerra y Marina).

Goicoechea habla muy brevemente, señalando la semejanza de la proposición de Renovación con la de la Ceda.

Esta última la apoya Gil Robles, que tampoco se extiende mucho.

Señala como la exigencia de responsabilidades políticas inculme al Parlamento, recuerda la forma en que la Ceda concedió en junio un voto de confianza al Gobierno de Samper y en cuanto a los ataques que a este señor se han dirigido declara que la Ceda no pone vetos personales y respetará la decisión del jefe del Gobierno, pues en estos momentos tiene el deber patriótico de asistir al Gobierno.

El señor Goicoechea retiro su proposición.

Interviene el ministro de Estado. Dice que habiéndose aludido al jefe del Gobierno y hallándose ausente se ha creado una situación que no puede ser resuelta sin consultarle.

Hace ver que la minoría a que pertenece tiene un jefe, como lo tiene el Gobierno de que forma parte, y él está sometido a una disciplina.

Pide a quienes le han censurado por la actuación de su Gobierno en el verano último que concreten cargos.

Su conciencia le dice cumplió con su deber.

Detalla, repitiendo lo que ya tiene expuesto en el curso del debate, la actuación que tuvo al frente del Gobierno, y al rechazar la acusación de imprevisión da cuenta de

DICE GIL ROBLES

Al ausentarse de la Cámara esta noche el señor Gil Robles un periodista le dijo: —Suponemos que la crisis no se planteará el martes, sino mañana mismo... —Nosotros no tenemos por qué intervenir en este pleito. Ya he dicho que la decisión que adopte el ilustre jefe del partido radical será aceptada por nosotros.

—¿Se reunirá la minoría de la Ceda esta noche?

—No. Ni hay por qué. Ya es hora de ir a descansar.

LA CRISIS Y EL PARTIDO RADICAL Y LA SUYA

El jefe del Gobierno llegó a la Cámara a última hora de la tarde y permaneció en el despacho de ministros conferenciando con varios de éstos por separado.

La nota culminante de la tarde en el Parlamento, tanto en el salón de sesiones como en los pasillos, fué la salida violentísima del señor Salazar Alonso desde el salón a los pasillos, a pesar de los esfuerzos que hizo Guerra del Río para contenerle.

Salazar Alonso se mostraba indignado por el discurso de Samper.

Ya no puede ocallar—decía—ni por disciplina de partido. Samper ha inculcado a todo el mundo. No quiere morir solo.

Pérez Madrigal dijo que lo que sucede es que se quiere convertir al partido radical en el mausoleo de Joselito.

Salazar agregó: Ahora que y ano pertenece, como podrá hablar... —¿Y a dónde no pertenece usted,—le interrogó un reportero.

—Es norma de prudencia—contestó airado el antiguo periodista—no preguntar en esta situación.

Lerroux le llamó a su despacho y antes de ir manifestó no podía ya aguantar más. Samper—decía—me inculpa y no me dejan defenderme.

LA VIDA EN LAS REGIONES

Hostil acogida en Oviedo a la Comisión laborista

Teodomiro Menéndez se exculpa

CREDITO NAVARRO

SOCIEDAD ANONIMA FUNDADA EN PAMPLONA EN 1864

Capital social	15.000.000 de pesetas
Capital desembolsado	10.000.000
Fondo de reserva	6.891.440

CON SUCURSALES en Alsasua, Aotz, Buñuel, Caparrosa, Cascante, Cintruénigo, Corella, Elizondo, Estella, Fitero, Iruzun, Lerín, Los Arcos, Lumbier, Milagro, Ochavía, Peraña, Puente la Reina, Roncal, Sangüesa, Tafalla, Tudela, Vera de Bidasoa, Viana y Villafranca.

DEPARTAMENTO ESPECIAL DE COFRES DE ALQUILER

Realiza toda clase de operaciones bancarias

INTERESES QUE ABONA A SUS IMPONENTES

siguiendo las normas del C. S. B. obligatorias para toda la Banca operante en España

A las cuentas corrientes y Depósitos a la vista	2 %
Imposiciones a plazo de 3 meses	3 %
Imposiciones a plazo de 6 meses	3'60 %
Imposiciones a plazo de un año	4 %

Libretas en Caja de Ahorros al 3'50 por 100

La estadística de accidentes gravísimos por preparar en casa cera para pisos y muebles, es aterradora. No caiga en la tentación, por una mal entendida economía, de hacerlo y use siempre

Encáustico Alirón

Ignacio de Valle

AGENTE DE NEGOCIOS

Agencia de Compra.—Venta de casas, chalets, caseríos, terrenos y fincas, colocación de capitales, con operaciones ampliamente estudiadas, préstamos hipotecarios, traspasos, administraciones, etc., etc. Consultas gratis.

HUARTE (Pamplona) Teléfono 5

Última hora deportiva

Madrid. — En el campo de Chamartín se ha celebrado ante numerosísimo público el partido a beneficio de los huérfanos de Asturias...

La formación de los equipos ha sido de la siguiente forma:

Selección de Castilla.—Zamora, Oriaco, Quinceos, P. Reguero, Valle, Marculeta, Lafuente, Luis Reguero, Sañudo, Hilario, Lázcano...

Península.—Nogués, Ilundain, Leóncel, Iborra, Cuqui, Muñoz, Casuco, Inaragorri, Lángara Herrería, Sorniechero...

El partido ha sido de verdadera técnica futbolística y ha terminado con el triunfo de la Selección Castellana por 3 a 2.

La revelación del partido la ha constituido Sasuco que ha sobresalido sobre los 22 jugadores.

Los navarros Ilundain y Kuqui han realizado una labor muy vistosa y aceptable.

Un factor interesante en el triunfo de Roosevelt

El triunfo electoral de los demócratas americanos con su presidente Roosevelt ha sido rotundo.

No es de este lugar investigar las causas y ahondar en los motivos que hayan podido impulsar al pueblo de los Estados Unidos...

Se columbra, empero, que son las medidas económico-financieras impuestas por Roosevelt, por la nueva orientación que suponen...

En este aspecto, queremos señalar la posición adoptada por las organizaciones católicas de Norteamérica respecto a la política reconstitutiva iniciada por Roosevelt...

Desde el principio de la actuación presidencial, los católicos norteamericanos con su episcopado al frente, apoyaron con lealtad al presidente...

En el mes de Julio de 1933 (la ley fundamental del plan presidencial lleva fecha 16 de Junio del mismo año), la "Catholic Action", órgano de la poderosa asociación católica...

Es un motivo de satisfacción para los católicos, que algunas de las proposiciones más importantes contenidas en la Enciclica "Quadragesimo Anno" estén, por lo menos en parte, recogidas en la ley recientemente aprobada...

Recomienda el Papa para todas las industrias una Asociación de obreros y de patronos con derecho a fijar los salarios, los precios y otras condiciones importantes...

Análogamente a esto, la "Industrial Recovery Act" habla de asociaciones revestidas con poder de fijar los salarios mínimos...

Es natural que los católicos de los Estados Unidos, al percarse del matiz social, según la mente de Roma, en que está inspirado el plan Roosevelt...

Uno reflexión final, para terminar el comentario. Casi siempre que se revela un gran estadista, aunque no sea hijo de la Iglesia...

De todos modos los derechos de los obreros, en la ley americana, quedan tutelados por las comisiones obreras con derecho a tratar con las empresas por medio del "Labor Advisory Board"...

De este modo se pone también de manifiesto otra coincidencia; y es, que Pío XI en su precioso documento dice del Estado que debe tener la dirección, la vigilancia, el estímulo o la represión...

Es natural que los católicos de los Estados Unidos, al percarse del matiz social, según la mente de Roma...

Uno reflexión final, para terminar el comentario. Casi siempre que se revela un gran estadista, aunque no sea hijo de la Iglesia...

De todos modos los derechos de los obreros, en la ley americana, quedan tutelados por las comisiones obreras con derecho a tratar con las empresas por medio del "Labor Advisory Board"...

De este modo se pone también de manifiesto otra coincidencia; y es, que Pío XI en su precioso documento dice del Estado que debe tener la dirección, la vigilancia, el estímulo o la represión...

Es natural que los católicos de los Estados Unidos, al percarse del matiz social, según la mente de Roma...

Uno reflexión final, para terminar el comentario. Casi siempre que se revela un gran estadista, aunque no sea hijo de la Iglesia...

De todos modos los derechos de los obreros, en la ley americana, quedan tutelados por las comisiones obreras con derecho a tratar con las empresas por medio del "Labor Advisory Board"...

De este modo se pone también de manifiesto otra coincidencia; y es, que Pío XI en su precioso documento dice del Estado que debe tener la dirección, la vigilancia, el estímulo o la represión...

Es natural que los católicos de los Estados Unidos, al percarse del matiz social, según la mente de Roma...

Uno reflexión final, para terminar el comentario. Casi siempre que se revela un gran estadista, aunque no sea hijo de la Iglesia...

De todos modos los derechos de los obreros, en la ley americana, quedan tutelados por las comisiones obreras con derecho a tratar con las empresas por medio del "Labor Advisory Board"...

De este modo se pone también de manifiesto otra coincidencia; y es, que Pío XI en su precioso documento dice del Estado que debe tener la dirección, la vigilancia, el estímulo o la represión...

Información del Extranjero

Detienen en Méjico al general De la More a quien se le acusa de estar complicado en la conspiración de Villarreal

Se ha recibido en Roma la adhesión de la Universidad de Madrid al Congreso Jurídico.

Minas de oro, hierro y carbón descubiertas en Rusia.-De Yugoslavia son expulsados varios húngaros.-Se habla de crisis en el Gobierno de Grecia.-¡Cosa rara! La Hacienda portuguesa tiene superavit.-Elecciones corporativas en Austria en 1935.

SE HA RECIBIDO EN ROMA LA ADHESIÓN DE LA UNIVERSIDAD DE MADRID AL CONGRESO JURÍDICO

Roma. — La tercera jornada del Congreso jurídico internacional se ha caracterizado por la lectura de notables ponencias sobre Derecho Canónico.

El Cardenal Pedro Gasparri, hablando en italiano, ha desarrollado el tema de la codificación del Derecho Canónico en la Iglesia Latina.

Después de esta ponencia, la Asamblea escuchó en pie la lectura del telegrama del Pontífice, respuesta al de la Asamblea enviado el día de la inauguración.

"El augusto Pontífice, sumamente agradecido al homenaje que han puesto a sus pies los estudiosos del Derecho, convenidos en Roma desde todas las partes del mundo...

Entre las adhesiones recibidas ha llegado la del rector de la Universidad de Madrid, en nombre de las Universidades de toda España.

Por la tarde los congresistas visitaron la biblioteca vaticana, especialmente los códices que se refieren al objeto del Congreso...

Respecto a las relaciones austroalemanas, el canciller declaró que no se han entablado negociaciones de índole alguna.

Terminó anunciando que, a su regreso a Roma, piensa hacer una visita oficial a Budapest.

COSA RARA.—LA HACIENDA PORTUGUESA TIENE SUPERAVIT Lisboa. — Hoy viernes se hará público el resultado de las Cuentas públicas referentes al ejercicio económico 1933-34.

EN MEJICO ES DETENIDO EL GENERAL DE LA MORA Méjico. — Han sido detenidos el general De la Mora y don José Murillo Eno, acusados de pertenecer a los elementos revolucionarios partidarios del general Antonio Villarreal...

MEJICO. — El Comité semifiscal que tiene a su cargo la campaña antireligiosa y que ha iniciado un movimiento para conseguir eliminar el uso de los nombres de Santos...

PROXIMAS ELECCIONES EN TURQUIA Ankara. — El presidente del Consejo ha declarado que el Gobierno ha decidido proceder este invierno a nuevas elecciones legislativas con objeto de que se ponga de manifiesto por el sufragio la opinión del pueblo.

DE YUGOSLAVIA SON EXPULSADOS VARIOS HUNGAROS Budapest. — El diario "Az Est" publica la noticia sensacional de que en el curso de los últimos días han sido expulsados de Yugoslavia numerosas familias húngaras...

torridos yugoeslavos, después de declarar caducados los permisos de residencia válidos, se dice que concedieron un plazo de seis horas solamente para que dichas familias abandonasen el suelo yugoeslavo con lo cual se les ha obligado a abandonar todos sus bienes.

Se declara autorizadamente que Hungría mantendrá la serenidad frente a aquellas medidas, y que no se piensa por ahora en adoptar represalias.

Es sabido que Yugoslavia ha prohibido también en estos días la importación y venta de Prensa extranjera en su territorio.

Londres. — En un discurso que ha pronunciado en Southampton el primer ministro señor Mac Donal, ha declarado especialmente que el Gobierno de la Gran Bretaña continúa siendo un ferviente defensor de la paz.

"La paz es un ideal — dice el orador — pero no hay que olvidar que un ministro de Negocios Extranjeros vive en este bajo mundo y tiene que estar dedicado a negociaciones y discusiones".

En lo que se refiere a la cuestión de la fabricación y comercio de armas, el señor Macdonal confirmó el deso del Gobierno inglés de llegar a la conclusión de un acuerdo internacional.

Buenos Aires. — En el momento en que desembarcaba de un trasatlántico, procedente de Europa, la Policía detuvo a Atilio Batistá, a quien se acusa de estar complicado en el asunto Stavisky.

Buenos Aires. — En el momento en que desembarcaba de un trasatlántico, procedente de Europa, la Policía detuvo a Atilio Batistá, a quien se acusa de estar complicado en el asunto Stavisky.

En una espultura poco profunda, cerca de Nashville, ha sido encontrado por un agente de Follia del departamento de Justicia de los Estados Unidos el cuerpo descompuesto de una niña de pocos años, creyéndose que se trata de Dorothy Anne Distelhurst...

En una espultura poco profunda, cerca de Nashville, ha sido encontrado por un agente de Follia del departamento de Justicia de los Estados Unidos el cuerpo descompuesto de una niña de pocos años...

En una espultura poco profunda, cerca de Nashville, ha sido encontrado por un agente de Follia del departamento de Justicia de los Estados Unidos el cuerpo descompuesto de una niña de pocos años...

En una espultura poco profunda, cerca de Nashville, ha sido encontrado por un agente de Follia del departamento de Justicia de los Estados Unidos el cuerpo descompuesto de una niña de pocos años...

En una espultura poco profunda, cerca de Nashville, ha sido encontrado por un agente de Follia del departamento de Justicia de los Estados Unidos el cuerpo descompuesto de una niña de pocos años...

En una espultura poco profunda, cerca de Nashville, ha sido encontrado por un agente de Follia del departamento de Justicia de los Estados Unidos el cuerpo descompuesto de una niña de pocos años...

En una espultura poco profunda, cerca de Nashville, ha sido encontrado por un agente de Follia del departamento de Justicia de los Estados Unidos el cuerpo descompuesto de una niña de pocos años...

En una espultura poco profunda, cerca de Nashville, ha sido encontrado por un agente de Follia del departamento de Justicia de los Estados Unidos el cuerpo descompuesto de una niña de pocos años...

En una espultura poco profunda, cerca de Nashville, ha sido encontrado por un agente de Follia del departamento de Justicia de los Estados Unidos el cuerpo descompuesto de una niña de pocos años...

En una espultura poco profunda, cerca de Nashville, ha sido encontrado por un agente de Follia del departamento de Justicia de los Estados Unidos el cuerpo descompuesto de una niña de pocos años...

En una espultura poco profunda, cerca de Nashville, ha sido encontrado por un agente de Follia del departamento de Justicia de los Estados Unidos el cuerpo descompuesto de una niña de pocos años...

En una espultura poco profunda, cerca de Nashville, ha sido encontrado por un agente de Follia del departamento de Justicia de los Estados Unidos el cuerpo descompuesto de una niña de pocos años...

En una espultura poco profunda, cerca de Nashville, ha sido encontrado por un agente de Follia del departamento de Justicia de los Estados Unidos el cuerpo descompuesto de una niña de pocos años...

En una espultura poco profunda, cerca de Nashville, ha sido encontrado por un agente de Follia del departamento de Justicia de los Estados Unidos el cuerpo descompuesto de una niña de pocos años...

En una espultura poco profunda, cerca de Nashville, ha sido encontrado por un agente de Follia del departamento de Justicia de los Estados Unidos el cuerpo descompuesto de una niña de pocos años...

En una espultura poco profunda, cerca de Nashville, ha sido encontrado por un agente de Follia del departamento de Justicia de los Estados Unidos el cuerpo descompuesto de una niña de pocos años...

En una espultura poco profunda, cerca de Nashville, ha sido encontrado por un agente de Follia del departamento de Justicia de los Estados Unidos el cuerpo descompuesto de una niña de pocos años...

En una espultura poco profunda, cerca de Nashville, ha sido encontrado por un agente de Follia del departamento de Justicia de los Estados Unidos el cuerpo descompuesto de una niña de pocos años...

En una espultura poco profunda, cerca de Nashville, ha sido encontrado por un agente de Follia del departamento de Justicia de los Estados Unidos el cuerpo descompuesto de una niña de pocos años...

En una espultura poco profunda, cerca de Nashville, ha sido encontrado por un agente de Follia del departamento de Justicia de los Estados Unidos el cuerpo descompuesto de una niña de pocos años...

En una espultura poco profunda, cerca de Nashville, ha sido encontrado por un agente de Follia del departamento de Justicia de los Estados Unidos el cuerpo descompuesto de una niña de pocos años...

En una espultura poco profunda, cerca de Nashville, ha sido encontrado por un agente de Follia del departamento de Justicia de los Estados Unidos el cuerpo descompuesto de una niña de pocos años...

En una espultura poco profunda, cerca de Nashville, ha sido encontrado por un agente de Follia del departamento de Justicia de los Estados Unidos el cuerpo descompuesto de una niña de pocos años...

En una espultura poco profunda, cerca de Nashville, ha sido encontrado por un agente de Follia del departamento de Justicia de los Estados Unidos el cuerpo descompuesto de una niña de pocos años...

En una espultura poco profunda, cerca de Nashville, ha sido encontrado por un agente de Follia del departamento de Justicia de los Estados Unidos el cuerpo descompuesto de una niña de pocos años...

En una espultura poco profunda, cerca de Nashville, ha sido encontrado por un agente de Follia del departamento de Justicia de los Estados Unidos el cuerpo descompuesto de una niña de pocos años...

En una espultura poco profunda, cerca de Nashville, ha sido encontrado por un agente de Follia del departamento de Justicia de los Estados Unidos el cuerpo descompuesto de una niña de pocos años...

En una espultura poco profunda, cerca de Nashville, ha sido encontrado por un agente de Follia del departamento de Justicia de los Estados Unidos el cuerpo descompuesto de una niña de pocos años...

En una espultura poco profunda, cerca de Nashville, ha sido encontrado por un agente de Follia del departamento de Justicia de los Estados Unidos el cuerpo descompuesto de una niña de pocos años...

En una espultura poco profunda, cerca de Nashville, ha sido encontrado por un agente de Follia del departamento de Justicia de los Estados Unidos el cuerpo descompuesto de una niña de pocos años...

En una espultura poco profunda, cerca de Nashville, ha sido encontrado por un agente de Follia del departamento de Justicia de los Estados Unidos el cuerpo descompuesto de una niña de pocos años...

En una espultura poco profunda, cerca de Nashville, ha sido encontrado por un agente de Follia del departamento de Justicia de los Estados Unidos el cuerpo descompuesto de una niña de pocos años...

En una espultura poco profunda, cerca de Nashville, ha sido encontrado por un agente de Follia del departamento de Justicia de los Estados Unidos el cuerpo descompuesto de una niña de pocos años...

En una espultura poco profunda, cerca de Nashville, ha sido encontrado por un agente de Follia del departamento de Justicia de los Estados Unidos el cuerpo descompuesto de una niña de pocos años...

En una espultura poco profunda, cerca de Nashville, ha sido encontrado por un agente de Follia del departamento de Justicia de los Estados Unidos el cuerpo descompuesto de una niña de pocos años...

En una espultura poco profunda, cerca de Nashville, ha sido encontrado por un agente de Follia del departamento de Justicia de los Estados Unidos el cuerpo descompuesto de una niña de pocos años...

En una espultura poco profunda, cerca de Nashville, ha sido encontrado por un agente de Follia del departamento de Justicia de los Estados Unidos el cuerpo descompuesto de una niña de pocos años...

En una espultura poco profunda, cerca de Nashville, ha sido encontrado por un agente de Follia del departamento de Justicia de los Estados Unidos el cuerpo descompuesto de una niña de pocos años...

En una espultura poco profunda, cerca de Nashville, ha sido encontrado por un agente de Follia del departamento de Justicia de los Estados Unidos el cuerpo descompuesto de una niña de pocos años...

En una espultura poco profunda, cerca de Nashville, ha sido encontrado por un agente de Follia del departamento de Justicia de los Estados Unidos el cuerpo descompuesto de una niña de pocos años...

En una espultura poco profunda, cerca de Nashville, ha sido encontrado por un agente de Follia del departamento de Justicia de los Estados Unidos el cuerpo descompuesto de una niña de pocos años...

En una espultura poco profunda, cerca de Nashville, ha sido encontrado por un agente de Follia del departamento de Justicia de los Estados Unidos el cuerpo descompuesto de una niña de pocos años...

En una espultura poco profunda, cerca de Nashville, ha sido encontrado por un agente de Follia del departamento de Justicia de los Estados Unidos el cuerpo descompuesto de una niña de pocos años...

En una espultura poco profunda, cerca de Nashville, ha sido encontrado por un agente de Follia del departamento de Justicia de los Estados Unidos el cuerpo descompuesto de una niña de pocos años...

En una espultura poco profunda, cerca de Nashville, ha sido encontrado por un agente de Follia del departamento de Justicia de los Estados Unidos el cuerpo descompuesto de una niña de pocos años...

En una espultura poco profunda, cerca de Nashville, ha sido encontrado por un agente de Follia del departamento de Justicia de los Estados Unidos el cuerpo descompuesto de una niña de pocos años...

En una espultura poco profunda, cerca de Nashville, ha sido encontrado por un agente de Follia del departamento de Justicia de los Estados Unidos el cuerpo descompuesto de una niña de pocos años...

En una espultura poco profunda, cerca de Nashville, ha sido encontrado por un agente de Follia del departamento de Justicia de los Estados Unidos el cuerpo descompuesto de una niña de pocos años...

En una espultura poco profunda, cerca de Nashville, ha sido encontrado por un agente de Follia del departamento de Justicia de los Estados Unidos el cuerpo descompuesto de una niña de pocos años...

En una espultura poco profunda, cerca de Nashville, ha sido encontrado por un agente de Follia del departamento de Justicia de los Estados Unidos el cuerpo descompuesto de una niña de pocos años...

En una espultura poco profunda, cerca de Nashville, ha sido encontrado por un agente de Follia del departamento de Justicia de los Estados Unidos el cuerpo descompuesto de una niña de pocos años...

En una espultura poco profunda, cerca de Nashville, ha sido encontrado por un agente de Follia del departamento de Justicia de los Estados Unidos el cuerpo descompuesto de una niña de pocos años...

En una espultura poco profunda, cerca de Nashville, ha sido encontrado por un agente de Follia del departamento de Justicia de los Estados Unidos el cuerpo descompuesto de una niña de pocos años...

En una espultura poco profunda, cerca de Nashville, ha sido encontrado por un agente de Follia del departamento de Justicia de los Estados Unidos el cuerpo descompuesto de una niña de pocos años...

En una espultura poco profunda, cerca de Nashville, ha sido encontrado por un agente de Follia del departamento de Justicia de los Estados Unidos el cuerpo descompuesto de una niña de pocos años...

En una espultura poco profunda, cerca de Nashville, ha sido encontrado por un agente de Follia del departamento de Justicia de los Estados Unidos el cuerpo descompuesto de una niña de pocos años...

En una espultura poco profunda, cerca de Nashville, ha sido encontrado por un agente de Follia del departamento de Justicia de los Estados Unidos el cuerpo descompuesto de una niña de pocos años...

En una espultura poco profunda, cerca de Nashville, ha sido encontrado por un agente de Follia del departamento de Justicia de los Estados Unidos el cuerpo descompuesto de una niña de pocos años...

En una espultura poco profunda, cerca de Nashville, ha sido encontrado por un agente de Follia del departamento de Justicia de los Estados Unidos el cuerpo descompuesto de una niña de pocos años...

En una espultura poco profunda, cerca de Nashville, ha sido encontrado por un agente de Follia del departamento de Justicia de los Estados Unidos el cuerpo descompuesto de una niña de pocos años...

En una espultura poco profunda, cerca de Nashville, ha sido encontrado por un agente de Follia del departamento de Justicia de los Estados Unidos el cuerpo descompuesto de una niña de pocos años...

En una espultura poco profunda, cerca de Nashville, ha sido encontrado por un agente de Follia del departamento de Justicia de los Estados Unidos el cuerpo descompuesto de una niña de pocos años...

En una espultura poco profunda, cerca de Nashville, ha sido encontrado por un agente de Follia del departamento de Justicia de los Estados Unidos el cuerpo descompuesto de una niña de pocos años...

En una espultura poco profunda, cerca de Nashville, ha sido encontrado por un agente de Follia del departamento de Justicia de los Estados Unidos el cuerpo descompuesto de una niña de pocos años...

En una espultura poco profunda, cerca de Nashville, ha sido encontrado por un agente de Follia del departamento de Justicia de los Estados Unidos el cuerpo descompuesto de una niña de pocos años...

En una espultura poco profunda, cerca de Nashville, ha sido encontrado por un agente de Follia del departamento de Justicia de los Estados Unidos el cuerpo descompuesto de una niña de pocos años...

En una espultura poco profunda, cerca de Nashville, ha sido encontrado por un agente de Follia del departamento de Justicia de los Estados Unidos el cuerpo descompuesto de una niña de pocos años...

En una espultura poco profunda, cerca de Nashville, ha sido encontrado por un agente de Follia del departamento de Justicia de los Estados Unidos el cuerpo descompuesto de una niña de pocos años...

En una espultura poco profunda, cerca de Nashville, ha sido encontrado por un agente de Follia del departamento de Justicia de los Estados Unidos el cuerpo descompuesto de una niña de pocos años...

En una espultura poco profunda, cerca de Nashville, ha sido encontrado por un agente de Follia del departamento de Justicia de los Estados Unidos el cuerpo descompuesto de una niña de pocos años...

Suscripción en Navarra para el "homenaje a la fuerza armada", unificada en la Cámara de Comercio

DECIMOCTAVA LISTA

Table with 2 columns: Name and Amount. Includes entries like Suma anterior, Don Luis Nagore, Don Silverio Anochbar, etc.

Suma y sigue... 268.156/60

Continúa abierta esta suscripción. Los donativos se reciben en las oficinas de la Cámara de Comercio...

Peña los Irushemes

Mañana sábado, día 17, a las diez de la noche, tendrá lugar en los locales de esta Sociedad una extraordinaria velada...

NOTA.—Se advierte a los señores socios de esta Peña, que tienen reservada su participación de lotería de Navidad...

CARBONES

Hullas, antracitas, cok LUIS REVESTIDO SARGADOY Saratate, 34 Teléfono 2979 Pamplona

Muebles EZCURDIA FABRICA Y EXPOSICION Eslava, 16 al 22 Teléfono 2431 Cortinajes - Alfombras

Aceros Hierros Carbones Ferretería Talleres de construcción Bombas Motores "Otto Deutz" Maquinaria de panadería MARRODAN Y REZOLA, S. L. Apartado 2.-LOGROÑO

A SRIA. Bancaria Clarnus Diputación, 309, entresuelo, 1.ª BARCELONA Horas de despacho: de 9 a 12 Teléfono 20302 Préstamos de dinero y de grandes capitales en hipotecas o documento privado, etc. y sobre toda clase de fincas urbanas y rústicas, etc. (Tramitación rápida y reservada)

A. MADDOZ ARRASATE Ex-interno del Hospital de Basurto Niños y Medicina general GARCIA CASTAÑON, 4, 2.ª, deha. Consulta de 12 a 1 y media y de 4 a 6 Teléfono 10-28

The y Elixir Pujol Es el purgante Ideal, el más cómodo, eficaz y seguro preventivo contra las enfermedades infecciosas, como son: gástricas, tífus, gripe, etc. Fíjese antes de adquirir el preparado de si lleva el nombre PUJOL para no ser engañado.

GRUBER Arcas para caudales y cajas murales. Máxima seguridad. Precios sin competencia en igualdad de calidad y tamaño. Pedid catálogo a MATTHS. GRUBER, Apartado 185, BILBAO.

Depositarlos para Navarra LUNDAIN Y COMPANIA Teléfono 3147 Pamplona

Fútbol internacional

INGLATERRA VENCIO A ITALIA POR 3 GOALS A 2

Cómo fue el partido

Londres.—El campo del Arsenal se encuentra lleno. Se calcula en setenta mil el número de espectadores que asisten.

La colonia italiana, unida a los numerosos compatriotas cuyos llegados del Continente, aplaude con entusiasmo a la salida de la squadra azulra a Highbury.

Poco después salen los ingleses, que son recibidos con grandes ovaciones.

En la tribuna real, los duques de Connaught.

Los dos equipos son presentados a los príncipes y al embajador italiano, que también asiste al encuentro.

Empieza el partido dominado por completo los ingleses, que sobre todo en el primer cuarto de hora han embotellado a los italianos.

A los pocos minutos una falta cometida por los italianos es castigada con un penalty, que tirado por el delantero centro, Brook, es parado por el guardameta italiano, Ceresoli.

A los siete minutos Brook marca el primer tanto.

Los italianos reaccionan un momento, pero los ingleses aprietan y Brook vuelve a marcar a los diez minutos de empezado el encuentro.

Ahora es Drake el que consigue el tercer tanto.

Poco después, y a consecuencia de un error cometido con uno de sus adversarios, Monteguti tiene que retirarse con contusión.

Esta nueva desgracia encorajina tanto a los italianos, que a pesar de ser sólo diez jugadores, empiezan a dominar.

Acaba el primer tiempo con tres a cero a favor de los ingleses.

El segundo tiempo es de pleno dominio de los italianos.

A los pocos minutos, Meazza, el gran delantero, consigue el primer tanto para su bando.

Desde este momento ya no se oye en el campo más que el grito de Italia, lanzado al aire por los numerosos italianos que animan a sus suyos.

Poco después, Meazza vuelve a marcar, y a pesar de que la squadra azulra se multiplica, no consiguió igualar el marcador.

Er los últimos momentos los ingleses han marcado un poco.

Se ha jugado el partido a gran velocidad, pero con juego noble.

Monnegio sufre la fractura del pie izquierdo.

El equipo se dará a conocer en el campo.

Pequeñas notas del día

Fedemos afirmar que es un hecho la participación de un equipo peninsular en la Vuelta ciclista a Francia.

Todavía no ha sido seleccionado, naturalmente el "chocho" que en representación nuestra pedaleará por la periferia del vecino país.

No estará muy descaminado, sin embargo, el que piense en los siguientes corredores: Cañardo, Trueta, Ezquerro, Montero, Escurric, Cerdona, Alvarez y Nicolau.

A Carmelo Candel le llaman los ingleses Carmelo Candel.

Esta puede ser la razón por la que Ara, a última hora, no haya querido boxear contra él.

Puesto a medirse con un caramelo, Carmelo Thill.

Decía "El Liberal" de Madrid, en su número del domingo pasado, que no quería ir a pensar en la paliza que el Athletic de Bilbao iba a recibir del Donostia, en San Sebastián.

Según "El Mundo Deportivo" de Barcelona, Bruno Velaz se ha expresado como sigue, al zarpar para Buenos Aires:

"Dísen" que puedo "hacer" suerte por allá. ¿Son malos los pesos fuertes argentinos?

—Hombre, yo conozco a un parrille que no está muy duro que digamos!

—¿Se está tan bien en Bilbao? En cuanto coges un duro, "casuela" de bacalao que te cae y golpe de acordeón en las siete calles...

"Miri, noy" un poco de "formalitat".

SECCION DE DEPORTES

¡CHISPILLAS!

LA CLASIFICACION DESPUES DESPUES DEL PARTIDO ATHLETIC-ALAVES

Table with 3 columns: Team, Goals, Points. Rows include Osasuna, Athletic, Arenas, Donostia, Baracaldo, Unión, Alavés.

LOS GOLEADORES

Iraragorri, el "amo". Anteayer hizo siete tantos.

Después del partido último, el orden de los goleadores es el siguiente: Iraragorri, 16 goals.

Vergara y Bata, 12. Santos, 9.

Gozalo, 8. Olivares y Gorostiza, 7. Larrzábal, 6.

Hizabobas e Insausti, 5. Ortega y Zinaiga, 4.

Castillo, Qyaneder, Estomba, Cachelo, Lele y Careaga, 3.

Pachiquin, Echeverría, Echezarreta, Chivero, Aroma y Manólin, 2.

Chipia, Chirri, Rafa, Urdiroz, Páco, Urretavizcaya, Iturralde, Gárate (Ath.), Iruñdain, Landabaso, Querejeta, De la Torre, Valentín, Félix Pérez, Zabala, Amúñarriz, Seguro, Tell, Cortadí, Las Heras, Burguera, Cilauren, Sánchez Pascual, Azcona, Sánchez Arana y Roberto, uno.

Tamayo, Iruñdain y una defensa del Alavés, uno en su propia meta.

RETOS

El club D. Redin reta a la Flecha Azul para jugar un partido en la Vuelta del Castillo el domingo día 18 a las tres y media de la tarde.

El equipo se dará a conocer en el campo.

Pequeñas notas del día

Fedemos afirmar que es un hecho la participación de un equipo peninsular en la Vuelta ciclista a Francia.

Todavía no ha sido seleccionado, naturalmente el "chocho" que en representación nuestra pedaleará por la periferia del vecino país.

No estará muy descaminado, sin embargo, el que piense en los siguientes corredores: Cañardo, Trueta, Ezquerro, Montero, Escurric, Cerdona, Alvarez y Nicolau.

A Carmelo Candel le llaman los ingleses Carmelo Candel.

Esta puede ser la razón por la que Ara, a última hora, no haya querido boxear contra él.

Puesto a medirse con un caramelo, Carmelo Thill.

Decía "El Liberal" de Madrid, en su número del domingo pasado, que no quería ir a pensar en la paliza que el Athletic de Bilbao iba a recibir del Donostia, en San Sebastián.

Según "El Mundo Deportivo" de Barcelona, Bruno Velaz se ha expresado como sigue, al zarpar para Buenos Aires:

"Dísen" que puedo "hacer" suerte por allá. ¿Son malos los pesos fuertes argentinos?

—Hombre, yo conozco a un parrille que no está muy duro que digamos!

—¿Se está tan bien en Bilbao? En cuanto coges un duro, "casuela" de bacalao que te cae y golpe de acordeón en las siete calles...

"Miri, noy" un poco de "formalitat".

AVIACION

LONDRES-EL CABO

Cathcart Jones y Kenneth Waller han decidido salir el domingo para intentar establecer el "record" de vuelo Londres-El Cabo. Lo realizarán en su aparato De Havilland Comet, con el que reciente han hecho el vuelo Inglaterra-Australia-Inglaterra.

CERA EL CUCO

EN PASTA Y LIQUIDO

Las "chimbos" ya están "huntando" con grasa sus botas en vista de que su próximo partido con Osasuna es como para no "dormirse".

Mucho se habló el domingo pasado, sobre este formidable partido, mucho se dijo del equipo "sorpresa" ¡ah! pero después del match aquellos que no daban importancia a nuestros "rojillos" no pudieron menos de decir:

¡Los pamplonicos son una cosa muy "seria" algo así como para que no se descuiden los "colchoneros"!

Ayer hubo entrenamiento en San Juan acudiendo todos los titulares del equipo residentes en Iruña. Los demás, unos se entrenaron en Iruñ, Bolico y Kiki, éstos ya lo saben que ayer tuvieron un partido en Madrid frente a la selección peninsular.

Descartamos que los "moocets" que se trasladaron a Madrid regresen sanos y salvos y por lo que respecta a los que vimos correr ayer sobre el césped de San Juan, se encuentran en perfecta y magnífica "forma" para ventilar su próximo partido con los "leones de San Mamés".

En vista de la prolongada huelga de estas caídas los ex futbolistas Ezaguire y Jurico se disponen a dar "patadas" al bolo.

¡Arrea! aún vamos a ver a Miguel Guelbenou defendiendo la zaga de Osasuna y a Mendaza ponerse su jersey de portero.

¡Qué finos eran estos mozos!

En vista de la "paella" que se están comiendo los novales en la cancha del Euskal, los "amos" parecen estar dispuestos a enterrar el "ya estoy aquí". En una palabra, dispuestos al sacrificio.

Los italianos después de su derrota de Londres frente al cuadro inglés quieren organizar un nuevo partido-revancha.

¡Aceptarán!

La verdad, no sé si seremos felices en este sentido, nosotros a los ingleses no nos los pedimos quitar de encima.

¿Saben ustedes quién ha sido la víctima del desastre del Donostia frente al Athletic? Pues Perico.

¡Pobre Perico! Porque no le han de echar.

LA PELOTA

En el Euskal-Jai

Los dos partidos jugados ayer tarde en el frontón Euskal Jai tuvieron un desarrollo similar y aun cuando en ambos el resultado fué contrario a las pretensiones de los alistas, la falta de complicaciones en el marcador dió margen sobrado para recoger el importe de los boletos concertados en principio y aun para liquidar con ganancias.

En el primer encuentro, se impuso la pegada de Vergara que llevaba de compañero a Aldea, muy discreto este por su parte, y en pleno dominio avanzaron cobrando una ventaja casi constante de trece tantos sobre sus contrincantes dejándoles en 39 tantos para 50.

Los vencidos, que eran Rodríguez y Urzainqui actuaron muy voluntariosos pero hubieron de sucumbir.

A continuación fueron vencidos los vencedores de anteayer. Eran estos Plazabona y Guruceaga, pero como ayer Asuncue actuó desarrollando un juego regular, buscando y castigando la pelota, aquellos nada pudieron ante la superioridad de este zaguro al que acompañó con un juego vistoso Arbelca segundo que mejora de día en día.

En Azoitia

EL PROXIMO DOMINGO EN EL GUREA DE AZOITIA

Para el próximo domingo, día 18, nos aruncian un gran encuentro. Se trata nada menos que de enfrentarse a Irueta II y Aluna, a Eguía y Cortabitarte.

Creemos que la combinación es soberbia, y quizás una de las más apasionantes que pueden suscitarse.

Ybarra y Compañía

Servicio rápido entre BARCELONA, Santos, Montevideo y BUENOS AIRES, efectuado por los modernísimos buques a motor "CABO SAN ANTONIO", "CABO SAN AGUSTIN" y CABO SANTO TOMÉ.

Día 17 de Octubre, Moto-trasatlántico "CABO SAN ANTONIO".

Día 7 de Noviembre, Moto-trasatlántico "CABO SANTO TOMÉ".

Día 28 de Noviembre, Moto-trasatlántico "CABO SAN AGUSTIN".

Admitiendo pasajeros de primera clase en Suites especiales y camarotes de dos plazas; y de tercera clase en camarotes de dos, cuatro y seis plazas.

Consignatarios en Barcelona: Hijo de Rómulo Bosch, Via Layetana, 7. AGENTES EN NAVARRA

Joaquín Larrayoz Chaptela, 7, tercero PAMPLONA

Luis Revestido Sarriate, 34, bajo PAMPLONA

Es nuestro criterio, ya expuesto, de que Cortabitarte puede trabajar algo más de lo que actualmente le obligan. Y en este encuentro podremos verlo, si las cosas no salen rematadamente mal. Porque los cuatro contendientes se hallan actualmente en forma insuperable, cada uno en su terreno y clasicismo.

Formidable la jornada que para el domingo se nos anuncia. Todo ello no hay porque declararlo, ciertamente, porque los nombres cantan mucho más para los que seguimos con alguna pasioncilla los acontecimientos y movimientos pelotísticos...

En Re-terria

LA RAZA VASCA

El domingo, en el frontón Orreeta, de Rentería, jugaron mano a mano, los afamados pelotaris José Mancisidor, natural de Arzona, de 69 años de edad y Juan Ramón de Chapartegui, hijo de Urrieta, de 71 años, venciendo el primero por un tanto entre aclamaciones del numeroso público que cruzó apuestas como en cualquier jornada del Moderno.

Ante este gesto de esos hombres que, a pesar de los lustros que llevan como bagaje de su existencia viril, dedicanse con un ardor casi juvenil a cortar la pelota sobre la chapa, fuertemente hemos de entonar un cántico a la raza vasca, a esta raza austera, de costumbres sanas, no obstante el padecer una asimilación persistente; a esta raza que en sus juegos, semejantes a los espartanos, dió siempre la nota de destreza y fuerza muscular, cualidades deportivas que fueron en toda hora aparejadas a la personalidad política de este país, que trazó, a juicio de Le Play, la Constitución más sabia y democrática de Europa, y se constituyó por obra de su capacidad intelectual, en el norte y guía de Constituciones como la inglesa, ese código que hoy, en estas horas de inquietud mundial, de renovación de métodos sociales, es el ejemplo de la convivencia armónica que debe existir entre los individuos de una misma colectividad.

Al observar a estos dos hombres longevos, con ese mirar q, perdido para siempre el brillo que caracteriza al vasco, que ese continente que derota el efecto de una vida dedicada al trabajo del campo, con esos pómulos rugosos y esa boca que se eleva, poco a poco, hasta juntarse con la nariz abultada, signo inequívoco de decadencia de energías, y pensar que pueden doblar todavía los riñones en una contienda pelotística, obligadamente hemos de llegar admirados hasta ellos, es decir, hasta la raza a que pertenecen, esa raza repetimos, que tantos casos de longevidad como este registró a lo largo de su Historia, que se pierde en la oscuridad de los siglos.

Barcelona.—En el Olimpia se celebró anoche una velada de boxeo, que dió los siguientes resultados:

A cuatro asaltos, Lloris venció a Prat por inferioridad en el segundo asalto, después de haber sufrido dos k. o.

A seis asaltos, José Vill venció por puntos a Murray.

A ocho asaltos, Delgado, cubano, vence por puntos a Llanah.

A diez asaltos, el campeón francés de pesos medios, Alonso, vence por puntos a Martínez de Alfara, después de un combate soso y lento por parte de Alfara y de gran acrometividad por parte del francés.

A diez asaltos lucharon Logan y Anderson, sueco. En el primer asalto dió un golpe al sueco, que le hizo tambalear. Seguidamente Anderson contestó con un croquet, que hace caer a Logan sin ser contactado. Anderson castiga mucho.

En el séptimo asalto, Logan tiene una pequeña reacción, poniendo en compromiso a Anderson. Sin embargo, en los finales del combate, el sueco se rehace y ataca furiosamente, dominando completamente.

A pesar de ello, el juez dió por nulo el combate, con el consiguiente alboroto por el público que lo presenciaba.

MILLER EN ACCION

El 22 del actual combatirán en Liverpool el veterano boxeador Johnny Cuthbert y el actual campeón mundial Freddie Miller.

UNO QUE SE RETIRA

Eduardo Tenet, campeón de Francia del peso welter, ha manifestado deseos de abandonar la profesión pugilística.

DOS RESULTADOS

En Newcastle, Tommy Watson venció fácilmente a Harry Brooks, y Jack Casey fué declarado vencedor de Buschman por descalificación de éste al undécimo asalto.

HUGUENIN-ANGELMAN EN COMBATE REVANCHA

El 9 de diciembre combatirán en Lille en match revancha, Huguenin y Angelman.

MILU PLADNER DEFENDERA SU TITULO CONTRA FRANK ARSENE

El próximo día 23, en la Sala Wagram, de París, Pladner será enfrentado al peso "gallo" Frank Arzene, en una pelea por el título.

UNA VICTORIA DE POPULO

En el Central parisino la "esperanza" francesa Joe Populo ha hecho abandonar en seis asaltos a su contrario Leo Hermal. Esta victoria del joven populista francés, ha sido recibida con gran entusiasmo por los aficionados.

REVANCHA ENTRE CAMPEONES

Los luchadores Henry Deglane y Stragel Lewis van a contender en revancha del celebrado hace tiempo en Montreal, y en el cual Deglane arrebató el título del mundo a Lewis. Esta segunda edición se celebrará en París, en una velada que se disputará el 19 de noviembre en el Palacio de los Deportes.

STEVE HAMAS ACEPTA ENFRENTARSE A MAX SCHMELING, EN HAMBURGO

El peso pesado norteamericano Steve Hamas, que aspira al campeonato mundial de su categoría, ha aceptado un ofrecimiento para enfrentarse con Max Schmeling, el ex campeón mundial.

El combate se celebrará en Alemania en el próximo mes de marzo y se considera como una lucha eliminatoria para decidir el futuro retador del campeón mundial, Max Baer.

ESPECTACULOS

Frontón Euskal-Jai

A las tres y media de la tarde.

Aziroz y Unzué

contra

Vergara y Eyaralar

Teatro Gayarre

TELEFONO 2228

Viernes 16 de Noviembre de 1934

Matinée, a las siete y cuarto. Noche, a las diez y media.

DIA DE MODA

FEMINA

Estreno de la deliciosa producción UFA

Déjame quererte

Por WILLY FRITZCH y TRUDE MARLEN

UN PROGRAMA EXTRAORDINARIO!!

Próximamente:

MASCARADA

¡¡Una obra de arte del cine europeo!!

Coliseo Olimpia

TELEFONO 2284

Hoy viernes

Matinée, a las 7.15. Noche, a las 10.30.

Últimi día de la magnífica superproducción METRO GOLDWYN MAYER

Reunión en Viena

(hablada en español)

por John Barrymore, Diana Wynyard y Una Merkel.

Un estudio psicológico inquietante. Una crítica acerba. Una espiritual sátira. Cada situación un problema. Toda la trama una obra de arte.

El domingo:

Estreno de la gran superproducción TRENCK

por Dorotea Weick.

Casa Arrillaga

RELOJERIA -- OPTICA

AJARNAUTE, Zapatería, 50, PAMPLONA

peso welter, ha manifestado deseos de abandonar la profesión pugilística.

DOS RESULTADOS

En Newcastle, Tommy Watson venció fácilmente a Harry Brooks, y Jack Casey fué declarado vencedor de Buschman por descalificación de éste al undécimo asalto.

HUGUENIN-ANGELMAN EN COMBATE REVANCHA

El 9 de diciembre combatirán en Lille en match revancha, Huguenin y Angelman.

MILU PLADNER DEFENDERA SU TITULO CONTRA FRANK ARSENE

El próximo día 23, en la Sala Wagram, de París, Pladner será enfrentado al peso "gallo" Frank Arzene, en una pelea por el título.

UNA VICTORIA DE POPULO

En el Central parisino la "esperanza" francesa Joe Populo ha hecho abandonar en seis asaltos a su contrario Leo Hermal. Esta victoria del joven populista francés, ha sido recibida con gran entusiasmo por los aficionados.

REVANCHA ENTRE CAMPEONES

Los luchadores Henry Deglane y Stragel Lewis van a contender en revancha del celebrado hace tiempo en Montreal, y en el cual Deglane arrebató el título del mundo a Lewis. Esta segunda edición se celebrará en París, en una velada que se disputará el 19 de noviembre en el Palacio de los Deportes.

STEVE HAMAS ACEPTA ENFRENTARSE A MAX SCHMELING, EN HAMBURGO

El peso pesado norteamericano Steve Hamas, que aspira al campeonato mundial de su categoría, ha aceptado un ofrecimiento para enfrentarse con Max Schmeling, el ex campeón mundial.

El combate se celebrará en Alemania en el próximo mes de marzo y se considera como una lucha eliminatoria para decidir el futuro retador del campeón mundial, Max Baer.

ANUNCIOS BREVES DE "LA VOZ"

Hasta 15 palabras una peseta. Por cada palabra más, 0'10 pesetas. Por informar en la Administración se cobrará 0'50. El impuesto del timbre a cargo de los anunciantes, y a razón de 0'10 pesetas por anuncio.

MODERNA.—Hace falta para criar en casa de los padres de la criatura.—Informar a Lázaro Senosiain, Plaza del Castillo, 12, teléfono 2228.

SEÑORA de 26 años se ofrece para ama seca o estornadora.—Mayor 88, primero.

Huéspedes

DESEO DOS HUÉSPEDES, preferencia castañetes, empleados.—Familia confianza, buena orientación.—Iturralde, 12, cuarto. Teléfono 2228.

Pérdidas

DE RELOJ de pulsera con cadena, perdido domingo por la tarde; se gratificará lo entregue en Estafeta, 83, tercero.

MODISTAS

MADISTA especialidad en fantasía de señoras, ofrece sus trabajos en casa y a domicilio. Calle Tídeola, 7, primero, izquierda.

Traspasos

TRASPASO tienda comestibles, bien aparejada, por retiro del negocio.—Informar esta Administración.

LA CASA DE LA POSTAL

Es la única que recibe muchas ayudas para sus trabajos de fabricación

Ventas

MESAS camilla desde 7 pesetas, tubos, braceros, cajas, alambres, paletillas, armarios, cocina. Campana 6, tienda.

SE VENDEN estanterías y mostradores completos de piedras de mármol. Bascuñá y timos para guardar aceites y perfumes. Razón: Corresponsal de LA VOZ en San Adrián, (Navarra).

ZAPATILLAS paño negro abrigo señora, suela cuero cosida, TRES pesetas par; de goma desde SEIS reales. Zapatería 32.

SE VENDEN de haya soso al detall y por mayor de las Serreas de Zubiri, Nueva, 61, Teléfono 1567.

ESTUFAS, sodinas para setín, carbón y leña y una salamandra, sorniers de hierro. Maquina 15.

ZAPATOS goma invierno caballero, desde CUATRO pesetas par a DOS duros, según clase. Zapatería, 32.

VENDO al detall y por mayor serrín de haya soso, de la Serreas de Zubiri, Nueva, 61, tienda. Teléfono 1567.

SE VENDE cuba de 96 cargas; otra de 66; guñes o esmbio por más pequeña; yegua raza bretona. Viuda de Moriones, Puyo.

DOS CAMAS doradas y varios muebles se venden en Carlos III, 7, tercero izquierda.

OCASION.—Se vende agua de Belascoain en el Baleario y aparte el porre, resultando muy económica.—Daniel Vidaurte, Estafeta, 57, tercero.

Revista de Prensa vasca

§ Información del País Vasco §

LA GACETA DEL NORTE

Habla de las necesidades de una ley de Prensa eficaz. Ley significa —dice— ciertamente restricción, pero restricción de lo ilícito que confirma y asegura lo lícito. La ley impone obligaciones pero a la vez concede derechos. Nosotros queremos esos derechos y no rehusamos someternos a las obligaciones.

Ley de Prensa que equidiste de las ingenuas libertades de la democracia rusioniana y de la mano de hierro que establecen corrientes estaficadoras del día. Ley de Prensa que defienda la sociedad y mantenga la cooperación del individuo a la vida colectiva.

Recientemente el Estado alemán dictó la suya. El nacional-socialismo ha hecho sencillamente algo de lo que en Italia hizo el fascismo. Declarar, en realidad, función del Estado a la Prensa, estaficándola en cierto modo y confundiéndola con el régimen imperante. Esa era también la mente del "estadista" que aguarda hoy la sentencia de los Tribunales, y que tiene ya sobre sí la condenación pública de la opinión.

Nosotros rechazamos esta tendencia. En toda estaficación vemos un inminente peligro, que se agudiza en el caso de la Prensa que entre otras, debe perseguir una finalidad educadora. En ningún caso competirá esta finalidad exclusivamente al Estado. Ahí están la familia y la Iglesia, que fácilmente venían menoscabados sus derechos al no encontrar libre expresión pública por medio de la Prensa.

Es por otra parte, necesario robustecer los fundamentos principales de la sociedad. Y, dentro de cierta ecuánime libertad de opinión, castigar con mano dura las transgresiones en este punto. Recordamos que la reciente ley japonesa tiene un artículo en que prohíbe atacar los principios básicos de la sociedad. De esta manera ha suprimido de un plumazo la osadía de la Prensa tipo socialista y comunista, que en España se ha servido de la libertad para preparar a cara descubierta el ambiente revolucionario.

La ley debe ser amplia en su extensión, llegando a la creación de Tribunales especiales, que asesorados por profesionales del periodismo, juzgen con absoluta competencia las nuevas figuras del delito, inadecuadamente presentadas hoy en el Código penal. Principalmente, dado el espíritu anárquico que nos domina, la autoridad debe ser protegida contra las insolentes audacias de una Prensa, que ha hecho posible el chantageismo en la monstruosa proporción que descubrió, por ejemplo en Francia, el affaire Stavisky.

La Prensa debe cumplir dos funciones importantes: una educadora de la masa y orientadora de la opinión pública; otra, asesora del Poder público, en la que, indudablemente, entra la crítica de sus actos. Pero siempre en definitiva, ha de realizar una labor constructiva, útil a la sociedad. Si en lugar de cumplir esta misión social se valiera de su ventajosa posición para hacer una labor destructora, demoleadora, debe caer sobre ella el peso de la ley. Pero es necesario que esa ley sea eficaz para mantener sus derechos y exigir sus obligaciones y castigar sus extralimitaciones.

Por eso es necesaria una ley de Prensa eficaz.

LA TARDE
Han sido vistos por los pasillos del Congreso varios diputados de la Esquerra. Decían que iban a reunirse para cambiar impresiones acerca de su reintegración al salón de sesiones. Para confirmar este extremo hemos hablado con un miembro de la minoría y nos ha manifestado que, una vez levanta la censura, sería muy probable que volvieran pronto a las sesiones de Cortes, y añadió que tenía noticias de que por ahora persistirían en su actitud abstencionista los socialistas y el grupo de Izquierda Republicana, estos últimos por haber tomado el acuerdo de solidarizarse con los señores Azaña y Bello.

Confirmando la profecía del jefe de la Ceda, de que la presente semana sería interesante, no acaba de desvanecerse la nubecilla de crisis que se cierne sobre las cabezas de los ministros de la Guerra y Estado.

Se asegura que el señor Gil Robles no defiende con mucho entusiasmo la permanencia de los señores Samper e Hidalgo en el Gabinete. Quisiera que se alejasen "por su propia voluntad", puesto que se encuentra en medio de dos criterios completamente opuestos. Uno es que los radicales solidarizan con los mencionados ministros y el otro que el sector cedita aprietta denodadamente.

En las idas y venidas, consultas, conferencias y cuchicheo que ayer sostuvieron primero los señores Lerroux, Alba y Gil Robles. Este con el subsecretario de Gobernación. Por otra parte, el señor Samper con su jefe político, don Sigfrido Biasco y Salazar Alonso; luego los señores Cambó y Martínez de Velasco, el tema preferente fué buscar la manera de ahuyentar la nubecilla.

A última hora la creencia general era de que la nubecilla no desaparecerá por ahora, sin que esto quiera decir que ha desaparecido definitivamente.

El Liberal

(De Bilbao)

El único día alegre fué el 14 de abril; pero fué alegría tan fugaz, tan efímera, que no dió espacio para gozarla, y a partir de este día, que tantas esperanzas hizo concebir, no ha habido un momento de júbilo. A

partir de ese día, inmediatamente, comenzó la hostilidad de los enemigos de la República; primero, solapadamente, cautamente, de manera franca y decidida. Se infamó al régimen y a sus hombres representativos; se hicieron campañas terribles que el régimen no evitó en nombre de la libertad de pensamiento y de Prensa, y los enemigos se crecieron y se multiplicaron. Ya no eran sólo las derechas, los monárquicos, los católicos los que la combatían fieramente. A éstos se unieron los extremistas con sus milares de huelgas parciales y sus conatos revolucionarios. Mala cosa era en aquel primer año ser republicano y hacer demostración de ello; pero la esperaban, ¡siempre la esperaban!, de que las cosas cambiasen, se seguía sufriendo los ataques. Y, en efecto, las cosas cambiaron, pero fué para ponerse peor. La República no pudo sostenerse en el tono democrático y liberal con que se inició, y tuvo que ceder a las presiones de sus enemigos, llevando la desilusión a cuantos creyeron que el régimen republicano venía a transformar la vida nacional y a dar "la libertad al pueblo" que es una frase que no tiene sentido.

Mucho más afortunados han sido los enemigos de la República, los que se pusieron frente a ella y sin respetos para nadie la combatieron. Todos los sucesos adversos venían a favorecerlos; las huelgas, los motines, los incendios de conventos, y luego aquel episodio de Casas Viejas, que pareció ser hecho a la medida de los deseos de las derechas, en beneficio suyo. Parecía el resultado de una conspiración para derribar el régimen por su propio desprestigio. Y, antes, cuando la República decía en todos los tonos para hacerse comprender que no venía a perseguir a la religión, surgen los sucesos de mayo del 31 para que sus enemigos pudieran decir: "Y ahora, ¿qué?" Hay que reconocer que la República ha tenido lo que los españoles llamamos "mala pata"; un sino fatal ha guiado sus primeros pasos, un sino que ha culminado en los sucesos de octubre, que han llenado de regocijo a los enemigos del régimen y en desesperación a los del 14 de abril.

¡Y nos reímos del filósofo Ortega y Gasset cuando dijo que lo que le faltaba a la República era alegría! Nos daríamos por satisfechos con que no le sobrase tristeza y dolor. Y menos mal si ello sirve para mejorar el porvenir, aunque ya creo que es tanto basar la felicidad en la esperanza.

Ha sido un mal negocio la República para

El Consejo de Ministros ha acordado la excarcelación del ex alcalde de San Sebastián, señor Sasiain

Recogiendo la iniciativa del señor Muga, las damas de la Cruz Roja organizarán suscripción infantil para socorrer a los niños asturianos. El señor Velarde hace manifestaciones a los periodistas. Dice que ha decidido condonar las multas que impuso y se hallan pendientes. Ha sido autorizada la apertura de la Mutualidad de Solidaridad de Trabajadores Vascos. Un violento incendio en Galdames ocasiona pérdidas por más de cien mil pesetas.

Guipúzcoa

San Sebastián 15 (22.00)

POR LOS NIÑOS ASTURIANOS

El alcalde, señor Paternina, al recibir esta mañana a los informadores, les dió cuenta de haber recibido la visita de la señorita Resines, como delegada de la Cruz Roja Española en su sección de San Sebastián, la que le manifestó que habiendo recogido la iniciativa lanzada por el gobernador civil de la provincia de que los niños de las escuelas contribuyeran en la medida de sus fuerzas a aliviar la situación en que han quedado los niños asturianos después del pasado movimiento, deseaba que la Alcaldía le autorizase para que dentro de las escuelas municipales organizaran la suscripción deseada.

El señor Paternina ha dado la correspondiente autorización a la señorita Resines para que lleven a cabo la idea, felicitándola de antemano a ella y a las damas de la Cruz Roja por este nuevo desvelo que se van a tomar en bien de unos niños que han vivido días de horror durante la pasada intentona revolucionaria.

El heredado reconstituyente VINO ONA, ha demostrado su valía en varias exposiciones. Excelentes resultados en la debilidad, anemia y convalecencia.

Los republicanos, y buenísimo para sus enemigos.

PIDIENDO SUBVENCION

El alcalde recibió en su despacho a una comisión de cursillistas, que solicitaron una subvención del Ayuntamiento para poder organizar una excursión de estudios por Bañares y otras localidades españolas.

Esta misma comisión visitó más tarde al gobernador civil, al que hicieron la misma petición.

El señor Muga no sólo les prometió el apoyo material, sino el moral, por tener él muy buenos conocimientos en los lugares en que se realizará la excursión.

EN EL AYUNTAMIENTO

En el Ayuntamiento se han celebrado esta mañana las Juntas de Cantinas Escolares, la de Sanidad y la de Beneficencia.

EN LA DIPUTACION

El señor Góburu manifestó a los periodistas que en el Palacio de la Diputación se habían reunido esta mañana las Comisiones de Agricultura, Hacienda y Junta de Transportes, despachando asuntos de trámite.

UN DIA DE HABER

La Inspección Provincial de Veterinaria de Guipúzcoa hizo entrega al señor Muga de un día de haber de todos los empleados que destinan a la suscripción abierta en favor de la fuerza pública.

PETICION DENEGADA

Una comisión de Elbar visitó al señor Muga para solicitar la apertura de un bar de Elbar que fué clausurado a raíz de los pasados sucesos revolucionarios.

El gobernador no ha accedido a la petición que se le hacía.

UN NIÑO SE CAE DE UN BALCON

Esta tarde, cuando se hallaba jugando en un balcón de su casa en el barrio de Chomimenea el niño de cinco años Joaquín Rodríguez...

Por MAR, TIERRA o AIRE... las cápsulas de ONDOIBIL son infalibles contra el MAREO y las nauseas y vómitos que aquel produce.

guez, tuvo la desgracia de caerse a la calle, produciéndose graves heridas.

Fué trasladado a la Casa de Socorro de donde, después de curado de primera intención, se le condujo al Hospital.

DEPORTE VASCO

En el Moderno jugaron Arano II y San Martín contra Larrañaga y Marich, ganando los primeros, que dejaron a la segunda pareja en 43 para 50.

LA EXCARCELACION DEL SEÑOR SASIAIN

Esta tarde se recibieron noticias de Madrid dando cuenta de que el Consejo de Ministros ha decretado la excarcelación del ex alcalde de San Sebastián, señor Sasiain.

Más tarde, la familia de éste recibió un telegrama del diputado por Guipúzcoa, señor Irujo, dando cuenta del éxito de las gestiones realizadas con tal fin.

También el señor Irujo comunicó dando cuenta de haber sido tomado el acuerdo de poner en libertad al señor Sasiain.

La excarcelación del ex alcalde de San Sebastián se debe a las gestiones realizadas en Madrid por los diputados nacionalistas. Tanto es así que el gobernador dijo a los periodistas por la noche que esta tarde había recibido un oficio del alcalde de San Sebastián dándole traslado del acuerdo adoptado por el Ayuntamiento de pedir la condonación de la multa impuesta al señor Sasiain; pero que no tenía noticia oficial del acuerdo de excarcelación, añadiendo que, en cuanto la tenga, dará traslado de ella al juez, para que sea decretada la libertad del señor Sasiain.

TRABAJOS

de mecanografía y multicopistas

Mercaderes 16, primero - Pamplona

nación de la multa impuesta al señor Sasiain; pero que no tenía noticia oficial del acuerdo de excarcelación, añadiendo que, en cuanto la tenga, dará traslado de ella al juez, para que sea decretada la libertad del señor Sasiain.

AYUNTAMIENTOS CONSTITUIDOS
Han quedado constituidos los Ayuntamientos de Oreja, Zaldibar y Aitau.

POR LA FUERZA PUBLICA

El gobernador manifestó a los periodistas que la Sección Agronómica le había cursado un oficio noticiándole la cesión de un día de haber para contribuir a la suscripción pro fuerza.

LAS OBRAS DEL PUERTO DE DEVA

Dijo también el señor Muga que el Ayuntamiento de Deva le había enviado un oficio agradeciéndole las gestiones por él realizadas para activar el expediente de las obras del muro del puerto.

En virtud de estas obras del puerto, tendrán trabajo los obreros de Deva.

Vizcaya

Bilbao 15 (23.30)

MANIFESTACIONES DEL GOBERNADOR

Recibió el gobernador a los periodistas a los que hizo algunas manifestaciones.

El Gobierno de la República—dijo—me ha hecho el honor de designarme para gobernador general de Asturias y territorios Unidos a la provincia. Agradezco el honor que se me hace y procuraré corresponder a él con toda mi voluntad y mi mayor deseo.

Siento irme de Vizcaya pero el Gobierno considera útil mi esfuerzo en otra parte, y allá me traslado. He luchado siempre por el máximo bien de este pueblo, y no me voy de aquí; me ausento nada más. Si estimara conveniente la vuelta a Vizcaya, no vacilaría en pedir desde cualquier puesto en que me encontrara, el reintegro al cargo que voy a dejar. En fin; primero, en todo momento, el cumplimiento del deber y luego la aplicación de las leyes.

En el momento de salir de Vizcaya, me despedí de los señores Landeta, de Euzkadi, y de los señores Landeta, de Euzkadi, muertos trágicamente cuando se dedicaban a sus habituales faenas de la pesca, alcanzando hasta el día de hoy en el diaz "Euzkadi" la suma de 1.088 pesetas.

La cantidad recaudada con el mismo fin en el Banco de Vizcaya asciende a 491 pesetas.

Cotinan abiertas ambas suscripciones.

DETENCIONES

La Guardia civil del puesto de Sestao detuvo a los vecinos Luis Alonso del Río, de 25 años, sujeto peligroso al que se le ocupó un revólver de fabricación moderna, y Agustín Gutiérrez Méndez, acusado de haber efectuado coacciones y de ser el autor del asalto al comercio de comestibles "Los tres hermanos" de aquella localidad, durante los pasados sucesos.

En la Comandancia de Seguridad de Vizcaya dieron cuenta de la detención de dos individuos a quienes se les ocuparon veintidós pistolas y 694 cartuchos.

Todos ellos fueron puestos a disposición del comandante militar.

ENTREGA DE PISTOLAS Y CARTUCHOS

En el cuartel de la guardia de Seguridad fueron entregadas 45 pistolas y 1.159 cartuchos.

UNA SUSCRIPCION

El total de lo recaudado en la suscripción pro Comedores Vascos de las Encartaciones asciende a 6.616,75 pesetas, con 68 suscripciones permanentes por un valor mensual de 545,75 pesetas.

POR LOS FAMILIARES DE LOS HERMANOS LANDETA

La suscripción abierta a favor de los familiares de los hermanos Landeta, de Euzkadi, muertos trágicamente cuando se dedicaban a sus habituales faenas de la pesca, alcanzando hasta el día de hoy en el diaz "Euzkadi" la suma de 1.088 pesetas.

Fábrica de Impermeables "EL BUFALO"

(Primera en España)

Ofrece durante el mes actual la venta más extraordinaria del año para dar salida al excesivo stock de mercancía que produce sus grandes talleres

No vacile, desde HOY visite

Impermeables 'El Búfalo'

Para lo cual ha reducido los precios para esta gran venta en forma increíble

Gabardinas, gabanes paño, trincheras, cueros, etc.

Boulevard, número 1 y Avenida Libertad, 28
SAN SEBASTIAN

General Moriones, 6
Pamplona

Casa REPARAZ

Los mejores calzados
ESLAVA, 1

UNA SUSCRIPCION

El total de lo recaudado en la suscripción pro Comedores Vascos de las Encartaciones asciende a 6.616,75 pesetas, con 68 suscripciones permanentes por un valor mensual de 545,75 pesetas.

POR LOS FAMILIARES DE LOS HERMANOS LANDETA

La suscripción abierta a favor de los familiares de los hermanos Landeta, de Euzkadi, muertos trágicamente cuando se dedicaban a sus habituales faenas de la pesca, alcanzando hasta el día de hoy en el diaz "Euzkadi" la suma de 1.088 pesetas.

La cantidad recaudada con el mismo fin en el Banco de Vizcaya asciende a 491 pesetas.

DETENCIONES

La Guardia civil del puesto de Sestao detuvo a los vecinos Luis Alonso del Río, de 25 años, sujeto peligroso al que se le ocupó un revólver de fabricación moderna, y Agustín Gutiérrez Méndez, acusado de haber efectuado coacciones y de ser el autor del asalto al comercio de comestibles "Los tres hermanos" de aquella localidad, durante los pasados sucesos.

En la Comandancia de Seguridad de Vizcaya dieron cuenta de la detención de dos individuos a quienes se les ocuparon veintidós pistolas y 694 cartuchos.

Todos ellos fueron puestos a disposición del comandante militar.

ENTREGA DE PISTOLAS Y CARTUCHOS

En el cuartel de la guardia de Seguridad fueron entregadas 45 pistolas y 1.159 cartuchos.

UNA SUSCRIPCION

El total de lo recaudado en la suscripción pro Comedores Vascos de las Encartaciones asciende a 6.616,75 pesetas, con 68 suscripciones permanentes por un valor mensual de 545,75 pesetas.

POR LOS FAMILIARES DE LOS HERMANOS LANDETA

La suscripción abierta a favor de los familiares de los hermanos Landeta, de Euzkadi, muertos trágicamente cuando se dedicaban a sus habituales faenas de la pesca, alcanzando hasta el día de hoy en el diaz "Euzkadi" la suma de 1.088 pesetas.

La cantidad recaudada con el mismo fin en el Banco de Vizcaya asciende a 491 pesetas.

DETENCIONES

La Guardia civil del puesto de Sestao detuvo a los vecinos Luis Alonso del Río, de 25 años, sujeto peligroso al que se le ocupó un revólver de fabricación moderna, y Agustín Gutiérrez Méndez, acusado de haber efectuado coacciones y de ser el autor del asalto al comercio de comestibles "Los tres hermanos" de aquella localidad, durante los pasados sucesos.

En la Comandancia de Seguridad de Vizcaya dieron cuenta de la detención de dos individuos a quienes se les ocuparon veintidós pistolas y 694 cartuchos.

Todos ellos fueron puestos a disposición del comandante militar.

ENTREGA DE PISTOLAS Y CARTUCHOS

En el cuartel de la guardia de Seguridad fueron entregadas 45 pistolas y 1.159 cartuchos.